

SEA TURTLE SURVEY

1970s

GH BALAZS
FOLDER

3/4/74

Jane's market - SeaFood Market
Choy market

Kid's Fishing - Turtle net 10' high 100' long 18" mesh

Kawai - Wailua Marina - Yone Aoshiro, maroger

10,000 lbs
1973 - Kridler
Sindcock

Kenny's - brother?
Green Garden - sister?

House of Gold and Silver - I.M.P.
Nakamura - Malayan wildcat

Le Bon Restau
2187 Kailua Rd
Kailua

ON MENU
\$8.50
Green turtle
Fillet

8/13/76

2nd Flr
KAILUA
LE BON RESTAURANT

Little George's Newest Seafood Treat
House SB



STUFFED PAN-SIZE SALMON
little george's seafood house
six-eighty a la moana blvd. * 536-1167

MARICULTURE 9/1/74
TURTLE

SPECIAL 1/75

Whole Fresh Frozen Maine Lobsters
Sizes 1 and 1 1/2 at \$1.50 per lb.
Whole Fresh Cooked Dungeness Crab
\$2.00 each
ALSO FRESH LIVE CLAMS AND OYSTERS

Daily Service Call 841-7832
We Keep Em Alive!



Hawaiian & International Seafoods Co., Inc.

3/4/74

Jane's market - SeaFood Market
choy market.

Kida Fishing - Turtle net 10' high 100' long 18" mesh \$90.00

Kauai - Wailua Marina - Yone Aoshiro, warager

10,000 lbs
1973 - Knicker
SINCOCK

Kenny's - brother?
Green Garden - sister?

House of Gold and Silver - I.M.P.
Nakamura's - malayan wildcat

Le Bon Restaurant
2187 Kailua Rd
Kailua,

ON MENU
\$8.50

Green turtle
fillet

8/13/76

2nd Floor
KAILUA
~~LE BON RESTO~~

Little George's Newest Seafood Treat
How SB



STUFFED PAN-SIZE SALMON

little george's seafood house

six-eighty a la moana blvd. * 536-1167

MARiculture 4/1/74
Turtle

SPECIAL 4/75

Whole Fresh Frozen Maine Lobsters
Sizes 1 and 1 1/2 at \$1.50 per lb.

Whole Fresh Cooked Dungeness Crab
\$2.00 each

ALSO FRESH LIVE CLAMS AND OYSTERS

Daily Service Call 841-7832



We Keep Em Alive!

Hawaiian & International Seafoods Co., Inc.

1. Is sea turtle available at your establishment _____

2. If so, on a regular basis or only at certain times _____

3. Average cost to the consumer _____

4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____

5. Your source (check one)

Independent commercial fisherman

Fish market

Wholesaler

Other

6. Popularity compared to other items you market (check one)

very low

low

medium

high

7. Approximate number of portions sold

_____ per week

(or)

_____ per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

#1

Fisherman's Wharf
1009 Ala Moana Blvd

1. Is sea turtle available at your establishment Yes
2. If so, on a regular basis or only at certain times regular basis
3. Average cost to the consumer Lunch 2.75 Dinner 4.95
Complete dinners
4. Average size of portion 6-7 oz Approx. ounces _____
5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other
6. Popularity compared to other items you market (check one)
 - very low
 - low
 - medium
 - high
7. Approximate number of portions sold

225 per week
(or)
_____ per month
8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?
No.

24

Royal Lahaina Hotel
Kaanapali, Maui

1. Is sea turtle available at your establishment YES

2. If so, on a regular basis or only at certain times YES

3. Average cost to the consumer 6.00

4. Average size of portion 8oz Approx. ounces _____

5. Your source (check one)

Independent commercial fisherman

Fish market

Wholesaler

Other

6. Popularity compared to other items you market (check one)

very low

low

medium

high

7. Approximate number of portions sold

_____ per week
(or)
80 # per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

NO

- 1. Is sea turtle available at your establishment on occasion
- 2. If so, on a regular basis or only at certain times certain times
- 3. Average cost to the consumer \$6.50 ala carte \$8.50 on complete dinner
- 4. Average size of portion 9-10 oz Approx. ounces _____

- 5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other

- 6. Popularity compared to other items you market (check one)
 - very low
 - low
 - medium
 - high

- 7. Approximate number of portions sold
 - _____ per week
 - (or)
 - _____ per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?
The reason we don't sell more is because of the supply. The product is not that easily available

Nick Nicholas
 Nick's Fishmarket
 Waikiki Gateway Hotel

23

Banyan Inn
640 Front Street
Lahaina

1. Is sea turtle available at your establishment yes
2. If so, on a regular basis or only at certain times when available
3. Average cost to the consumer 4.50
4. Average size of portion medium Approx. ounces 10 oz
5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other
6. Popularity compared to other items you market (check one)
 - very low
 - low
 - medium
 - high
7. Approximate number of portions sold
 - _____ per week
 - (or)
 - _____ per month
8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising? not necessarily, because it is on demand by consumer.

#21



1. Is sea turtle available at your establishment YES
2. If so, on a regular basis or only at certain times WHEN AVAILABLE
3. Average cost to the consumer 4.95
4. Average size of portion 8 oz Approx. ounces 8 oz
5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other
6. Popularity compared to other items you market (check one)
 - very low
 - low
 - medium
 - high
7. Approximate number of portions sold
 - 150 per week
 - (or)
 - 650 per month
8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

NO.

#7

2335 Kalakawa, ave.

1. Is sea turtle available at your establishment NO
2. If so, on a regular basis or only at certain times _____
3. Average cost to the consumer _____
4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____
5. Your source (check one)
- Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other

6. Popularity compared to other items you market (check one)
- very low
 - low
 - medium
 - high

BREAKFAST - LUNCH - DINNER
HAWAIIAN ENTERTAINMENT



BLUE-DOLPHIN ROOM
POOLSIDE ON WAIKIKI BEACH
THE OUTRIGGER HOTEL

EDMUND F. PHILIPPET

TELEPHONE
923-0711

7. Approximate number of portions sold
- _____ per week
(or)
_____ per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

YES, FOR THOSE ESTABLISHMENTS THAT OFFER IT. (TURTLE STEAK AND MEAT IS EXCELLENT EATING. I HAVE COOKED AND EATEN IT DURING A HUNTING & FISHING TRIP 8 YEARS AGO AT BAJA CALIFORNIA.)

WISHING YOU A SUCCESSFUL RETURN ON YOUR SURVEY AND RESEARCH EFFORTS.

E.F. Philippet
12-12-72

Sheraton-Kawai
Poipu Beach
Koloa, Kawai

1. Is sea turtle available at your establishment no

2. If so, on a regular basis or only at certain times _____

3. Average cost to the consumer _____

4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____

5. Your source (check one)

- Independent commercial fisherman
- Fish market
- Wholesaler
- Other

6. Popularity compared to other items you market (check one)

- very low
- low
- medium
- high

7. Approximate number of portions sold

_____ per week
 (or)
 _____ per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

#8

Michels at the Colony Surf
2895 Kalakaua ave.

1. Is sea turtle available at your establishment NO
2. If so, on a regular basis or only at certain times _____
3. Average cost to the consumer _____
4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____
5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other
6. Popularity compared to other items you market (check one)
 - very low
 - low
 - medium
 - high
7. Approximate number of portions sold
 - _____ per week
 - (or)
 - _____ per month
8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

25

Coco Palms Resort Hotel
Wailua, Kawai

1. Is sea turtle available at your establishment No
2. If so, on a regular basis or only at certain times _____
3. Average cost to the consumer _____
4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____
5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other
6. Popularity compared to other items you market (check one)
 - very low
 - low
 - medium
 - high
7. Approximate number of portions sold
_____ per week
(or)
_____ per month
8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

27

Coconut Grove Restaurant
1312 Front St.
Lahaina, Maui

1. Is sea turtle available at your establishment No

2. If so, on a regular basis or only at certain times

3. Average cost to the consumer

4. Average size of portion Approx. ounces

5. Your source (check one)

- Independent commercial fisherman
- Fish market
- Wholesaler
- Other

6. Popularity compared to other items you market (check one)

- very low
- low N/A
- medium
- high

7. Approximate number of portions sold

 per week
(or)
 per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

Better advertising.

#42

PATS PUNALUU

1. Is sea turtle available at your establishment no

2. If so, on a regular basis or only at certain times _____

3. Average cost to the consumer _____

4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____

5. Your source (check one)

- Independent commercial fisherman
- Fish market
- Wholesaler
- Other

6. Popularity compared to other items you market (check one)

- very low
- low
- medium
- high

7. Approximate number of portions sold

_____ per week
 (or)
 _____ per month

8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

#102

1. Is sea turtle available at your establishment Not yet
2. If so, on a regular basis or only at certain times _____
3. Average cost to the consumer _____
4. Average size of portion _____ Approx. ounces _____
5. Your source (check one)
 - Independent commercial fisherman
 - Fish market
 - Wholesaler
 - Other
6. Popularity compared to other items you market
 - very low
 - low
 - medium
 - high
7. Approximate number of portions sold
 - _____ per week
 - (or)
 - _____ per month
8. In your opinion, would volume of sale be increased significantly by better or increased advertising?

10th Kaimana Beach Hotel

A New Year's Eve by the Sea is not possible in most localities, but it can happen in Hawaii, and a lovely spot for it is the Kaimana Beach Hotel, now serving from a new sit-down menu that makes your mouth water just to read it.

For New Year's Eve, dinner begins with clear turtle soup, followed by stuffed cucumber Danish style, then roasted Entrecote Bells Jardiniere or roast duckling Prince Nikolai, and the finale of French pastries. From your oceanside table you may watch the sunset and listen to the unique ukulele stylings of Cyrus Green. Each table will receive a complimentary bottle of champagne, noisemakers and hats.

Dinner will be served from 6 to 9 p.m., with dancing from 9 p.m. to 1 a.m. The package is \$17.50 (children under 12, \$8.50), including tax and tip. From 6 p.m. right through to 1973, the Kaimana Beach Hotel is set to show you a marvelous time. For reservations and information, call 923-1555.

I was imported turtle. I used to serve fresh turtle in Kona because of friends fisherman. I haven't made contacts in Oahu yet.

[Signature]

CHAPTER FOUR
The Catching

*'It is God who hath subjected the sea to you . . .
That ye may go in quest of the gifts of His bounty.'*

Sura 45

Back at the cannery I found everything going well and, as a result of the samples which Knud had sent off, initial orders were coming in nicely. Indeed, already a considerable back-log of these was building up and it was imperative that a really satisfactory flow of turtles should be established at once. As a result of the many *barazas* during my month-long trip, agreement on turtling had been reached with all the Barjun islands (other than the smugglers' port of Chiula), and what now remained was to revisit the archipelago, to train the fishermen in methods of catching and to build the stockades for storing the live turtles. Consequently, when we left Chisimaio this time, it was with the *Lipi* deep-laden with nets, ropes, mangrove poles and assorted camp gear rather than her customary sacks of maize meal and drums of water. On arriving at Fuma I had all this off-loaded at a point on the shore a little way away from the village, telling the islanders and my crew that it was a better site for the turtle-pen we had first to build. My real reason was that this would give me the excuse I needed to live out in the open rather than accept the offer of the bug-ridden, ordure-bespattered hut that had already been set aside against my coming.

While Sh'ali and Ishmail busied themselves with grading and cutting the mangroves to size for the stockade, I took my sample nets and sackfuls of netting twine over to the open-air workroom and there explained to the fishermen the difference between a turtle net and a normal fishing net and showed them how the former should be made. Our turtle nets were formed of rectangular strips, each one approximately 10 fathoms long and 2½ deep. Along the top edges were threaded hollow plastic floats and from the bottom trailed

R.F.
GEORGE

THE CATCHING

10' x 100 feet
by 18" mesh

their lead weights. The mesh of the net was extremely wide, measuring 1 yard across from corner to corner of each nylon square. Turtles, having excellent sight underwater, will not venture near a denser barrier such as a smaller-meshed net would appear to them; and even if they did their large flippers would merely brush over its surface without becoming entrapped. With the yard-span weave, the net appeared sufficiently vague for them to ignore, and whilst their limbs would penetrate and become entangled, their big bodies could not squeeze through. In practice the nets were laid in barriers held in position on the seabed by anchors and supported on the surface by buoys, as shown in Fig. 1. In order to bar effectively

WIDE-MESH TURTLE NETS IN OPERATION

Length of each net = 60 feet Depth 13 feet Mesh 3 feet
Depth of water: 30 feet to 50 feet

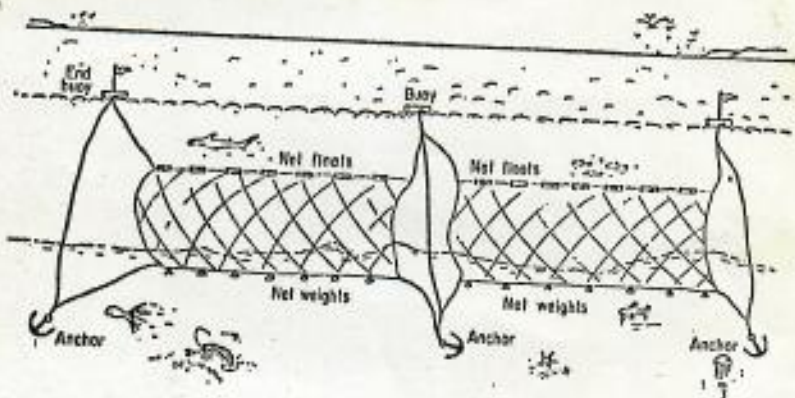


FIG. 1

a reef passage or a pathway across the seabed which the turtle might follow, groups of nets (up to possibly eight) would be strung together and laid as one, following the contours of the bottom and the pattern of their route. Because the flesh of dead turtles deteriorates very rapidly underwater (though not in the air) it was necessary that when trapped in the nets the creatures would be near enough to the surface to allow them to rise periodically for air and yet the nets must not be too far from the bottom, otherwise the turtle might swim underneath to avoid them. Five fathoms was thus the ideal depth of water in which to set the nets, though anything from 8 to 3 was workable. Deeper than that the trapped turtles would drown and spoil before being collected; if shallower, the net would drag on the bottom, snag and bunch into great useless folds. Since

LIBRARY OF
M. H. PALATKA

University of Hawaii at Manoa

MEMORANDUM Re. Turtle served
at restaurants

7/24/75

George.

Rice George had turtle
on the menu. I could think
of no suitable way of finding
out if it was local turtle
or from Manu culture Ltd.

Port House said no no no.
In fact they were hostile
about it.

Pagoda Seating Restaurant
said they removed it from the
menu because of pressure
by the outdoor Circle. They
suggested Fisherman's way.

Fisherman's way informed
me that turtle has been
"banned" and of course they
were perceiving it

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

SEATURTLE Letters SENT TO: 1826 Kalia Ave
Executive Director Spencecliff Corp. 96815

Buzz's Steak & Lobster 225 Saratoga Rd
96815

Anchorage Steak & Lobster Haena, Kawaii
96714

Fairway Restaurant Wailua, Kawaii

Wailua Marina Restaurant Wailua, Kawaii

Green Garden Restaurant Hanalei 96716

Kenny's Restaurant and Cocktail Lounge Lihue Shopping Center 96766

The Chart House Restaurant 1765 Ala Moana
96815

Top's Kaneohe Woodward City Shopping Center
Kaneohe 96744

Top's Waipahu 94-245 Farrington Hwy
Waipahu 96797

Ulu Mau Village 46-465 Kam Hwy
Kaneohe 96744

Fisherman's Wharf 1009 Ala Moana
96814

Royal Lahaina Hotel Kaanapali, Maui

Pineapple Hill Restaurant Horokohua
Maui

Banyan Inn 640 Front Street
Lahaina 96761

Mike's Cafe Hanalei, Kauai
96716

Barbecue Inn 2982 Kress Street
Lihue 96766

Sea View Inn 66-011 Kam Hwy
96712

South Seas Restaurant - Sea Food Center 2891 N. Nimitz
96819

Frank Rodorsky - Alan Ziefler
William Foster HVB - Anson Cheng
Phillip Yamagata U-H mail 2/21/74 Helen Alton

ching May 3, 74

Aug 28 - Sept 3 1975

43

This week



THE WORLD'S MOST INTERESTING SHOPPING CENTER

AROUND THE WORLD DINING by Barbara Wagstaff

Visitors to Ala Moana Center will be delighted to find a genuine Hawaiian food restaurant so convenient to shopping. Reasonable prices and delicious meals are both to be found at the Poi Bowl. Dishes like Lomi Salmon, Lau Lau (pork, salmon, butterfish, Hawaiian spinach), Pipikaula (barbeque beef), Kalua Pig (baked pork with Hawaiian salt) and Chicken Long Rice are some of the specialties at Ala Moana Center's only complete Hawaiian food outlet.

You may order a special combination plate that combines a variety of items from the generous menu list. The Orchid Special features, poi, Kalua pig, lomi salmon, pipikaula, chicken lau and haupia. Or select the Luau Special for a feast of Kalua pig, lomi salmon, poi, squid lau, poki aku, beef stew and haupia (coconut pudding.)

The Poi Bowl also offers a complete children's special luncheon that will delight the keiki's with good variety of food selections and an economical price.

With something to please everyone's palate, the Poi Bowl is an excellent choice for a fast lunch selected from the cafeteria-style counter when you're on the move...or a more leisurely lunch or dinner anytime Monday through Friday at 9:30 a.m. to 9 p.m., on Saturday from 9:30 to 6 p.m., or Sunday 10 a.m. to 5 p.m.

On the ocean side, street level, Ala Moana Center, it's the Poi Bowl for authentic, delicious Hawaiian food.

EXOTIC FOODS ARE BAD FOR YOUR WEALTH.

Give your tummy . . . and your wallet . . . a break today. Visit McDonald's® in Waikiki and order the Great American Meal. A delicious 100% pure beef hamburger, some crisp golden fries and an old fashioned triple thick shake. Afterwards, you'll feel great.

And your wallet will feel full.



You Deserve A Break Today.

Look for us in the Ala Moana Shopping Center. We're on the lower level next to Foodland.





THE WORLD'S MOST INTERESTING SHOPPING CENTER

There's no Chop Suey served at the Coral Reef Restaurant . . . only consistently good Chinese food.

Hours:
Mon. Sat. -
10:30 am - 10 pm
Sunday Lunch -
11 am - 3 pm

Coral Reef Restaurant

CHINESE & AMERICAN FOOD
& COCKTAILS

1006 Ala Moana Center
(Maka Saki)
Phone 949-3500

A DEVILISHLY
GOOD DRINK!



ORANGE JULIUS

If you think an Orange Julius is good, you should try a Pineapple Julius. We also have delicious Hamburgers, Hot Dogs, Chili Dogs, Tacos.

We are the only Orange Julius in Hawaii.

ALA MOANA CENTER, STREET LEVEL, OCEAN SIDE

For the finest in
'THINGS JAPANESE'
visit Shirokiya.
We pack and mail.
(808) 941-0111



Shirokiya

SINGER

ALA MOANA

Singer A Name You Can Trust, Offers A Complete Selection of Hawaiian Prints, Fabrics And A Pattern Catalog Featuring Hawaiian Fashion For Your Entire Family.

**FREE -
HAWAIIAN PATTERNS**
(Muumuu or Aloha Shirt)

With minimum purchase of 2 yards of fabric
Present this ad at
Singers Ala Moana Store
Expires Sept. 3, 1975

Meat Storage

U.H. extension service - Mrs. On

Beef

Ph. 948-8452

store at 0° - 8 to 9 mos.

veal 0° - 3 to 4 mos

fat gets rancid in storage but will not cause poisoning only bad taste. The more fat the less time it can be frozen

Dept. of Health - Supervisor Ph.

548-3280

said basically the same thing as U.H. extension worker. Length of time it will last also depends on how wrapped. Moisture should be kept in but air out.

Dept. of P.H. has regs. only for commercial operations that store meat for restaurants etc. 1 year limit after that they can't sell to anyone.

Herculon called Duratough now
white only 3.50 yd at Nelson 54" wide
3.50 yd. for ~~Vibrotax~~ 31" wide

Members Price List

1973

SPECIES	LARGE		MEDIUM		SMALL	
	Size	Price	Size	Price	Size	Price
1. AHOLE-HOLE		.85		.70		.50
2. AAWA		.15		.15		.15
3. AWA		.25		.70		.70
4. AWA-AWA		.30		.20		.15
5. AWEO-AWEO		.40		.35		.30
6. AKU	Above 18#	.75	8-18#	.75	-	.40
7. AHI	Above 80#	1.00	21-80#	.60	3-20#	.40
8. AKULE (HOOK)		.65		.65		.65
9. AKULE (NET)		.45		.45		.45
10. APE		.10		.10		.10
11. DRY SCUIT		3.00		3.00		3.00
12. PA		.25		.25		.25
13. PHU		.80		.80		.80
14. HIMALA		.25		.20		.15
15. HINIWAI		1.00		1.00		1.00
16. HAPU		.40	also used	.60		.60
17. INENUI		.20		.30		.30
18. KALA		.15		.15		.15
19. KOLE		.50		.50		.50
20. KAKU		.40		.40		.40
21. KALE-KALE		.50		.50		.50
22. KAWA-KAWA		.40		.40		.40
23. KIHU		1.25		1.00		1.00
24. KIPIPI		.25		.25		.25
25. KAHALA		.20		.20		.20
26. KANE-LEA		.20		.20		.20
27. LBHI		.45		.45		.45
28. LAI		.15		.15		.15
29. MOAMA		1.25		.75		.50
30. NOI		.80		1.25		.55
31. MULLET		1.20		1.20		1.20
32. MENPACHT		1.00		.50		.50
33. MAYKO		.15		.15		.15

LIBRARY OF
GEORGE H. BALAZS

104

NOTE: ALL PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE DEPENDING ON SUPPLY AND DEMAND, QUALITY, AND CONDITION OF PRODUCT.

RESPECTFULLY,
 WILHELM KAMMEL, MANAGER

35	MANINI	.75	.75	.75
36	MOLINA	1.00	1.00	1.00
37	MAHI-MAHI	.75	.75 and up	.75
38	MARMO	.50	.50	.50
39	MARELA	1.10	1.10	1.10
40	MARMO	.80	.80	.80
41	MORU	.40	.40	.40
42	OPHI	1.00	1.00	1.00
43	GOPU	1.20	1.20	1.20
44	OIO	.35	.35	.35
45	OMGA	1.10	1.10	1.10
46	OMKA-PAMA	.85	.85	.85
47	OND	.60	.60	.60
48	OPETA	.70	.70	.70
49	PALANI	.15	.15	.15
50	PALAU	.15	.15	.15
51	PASIO	1.00	1.00	1.00
52	POO-PAMA	.30	.30	.30
53	LEMA	.70	.70	.70
54	UMU	.55	.55	.55
55	UMU	.30	.30	.30
56	RED MURE	.65	.65	.65
57	WHITE BURE	.25	.25	.25
58	SOMU	.80	.80	.80
59	LOSTER	1.25	1.25	1.25
60	KONA BURE	1.00	1.00	1.00
61	LOSTER (D-BONE)	1.50	1.50	1.50
62	POBI	.60	.60	.60

Below 15¢

15¢ & up

7¢ and up

(Information presented by Mr. Kenji Ego to Animal Species Advisory Commission,
at Regular Meeting, 20 June 1975.)

Monthly break-down in pounds of remaining Turtle Meat acquired
prior to May 30, 1974 by Island.

Year	MAUI	HAWAII	KAUAI	MOLOKAI	OAHU
1974					
MAY	3901	1200	500	306	20
JUNE	3725	1200	400	0	20
JULY	3517	1200	350		20
AUG	3269	1140	275		0
SEPT	2877	600	200		
OCT	2243	500	40		
NOV	0	300	0		
DEC		200			
1975					
JAN		175			
FEB		150			
MAR		110			
APRIL		75			
MAY		50*			
JUNE					

* Checked and weighed by enforcement officer

(Mr. Ego also mentioned that, very roughly, about 1000 lbs of Mariculture, Inc.,
farm-produced Green Turtle meat was imported to the State each quarter,
on the average.

A.C. Ziegler , 20 June 1975)

typed 6/19/75

Canned Products

4/29/74 - The Swiss Colony, ALAMOANA CENTER
Becas Real Turtle Soup net 10oz
Bender and Cassel Ltd
Blackhorse Road
Letchworth, HERTS., ENGLAND \$1.25

Same as above at Safeway, Beretani St. \$0.99

* Real Turtle Soup
clear

Product of France Net wt 14³/₄oz - Turtle stock,
Maderia Wine, alsace wine, Turtle meat, Salt, Spice
Packed by Louis Henry Strasbourg (France) \$1.83

* Real Turtle Soup concentrate

Fanifood Brand of Australia

Holly World Foods Inc. San Francisco 94107

Ingred. Aust green turtles, onions,
Sherry, sugar, salt, spices, msg

2.195

12/19/74 Talbots - ALAMOANA

* ANCORA Clear Green Turtle Soup
w/infused Sherry wine - Moore and Co. Soups Inc.

Newark, N.J. 07107 - Broth made from green
turtle meat from deep sea Caribbean Green Turtles

HARTER

50 + 10

50

150.00

9/6/74 FGM meeting

60

175 1/3

Agenda

- Reporting lbs still in stock - forms ^{inventory}
- Why expire in 1 year?
- Green Garden - Wailua Marina
- Lack of compliance dictates cancellation
- Permit posted in Restaurants ^{Green sea turtle catch report}
- Report forms for home capture?
- ~~Permittees~~ permittees file ^{Green sea turtle catch} report at end of each month?
- Lack of compliance dictates cancellation.

Analyses for type of meat

Send TAKATA -

- Seater Letter
- abstract of HARTER LETTER

Results of kawai surf trial - Fine?
 other apprehensions

Pineapple hill permit

County Prosecution office

No. of requests about fish; NWHI?
Director in 1959

" MICH TAKATA
 Doomed egg
 Mosa Sumida
 K & C Food Sales
 California

Deputy Attorney -

Kaneohe Bay

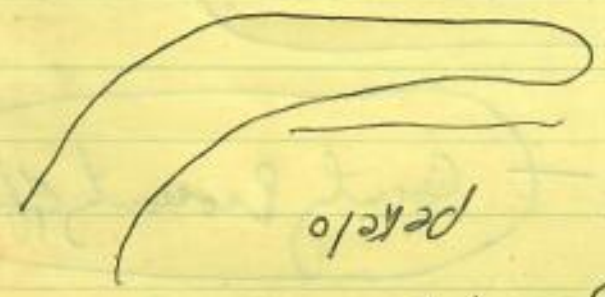
$$\begin{array}{r} 200 \\ 125 \\ \hline 325 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 140 \\ 25 \\ \hline 165 \end{array}$$

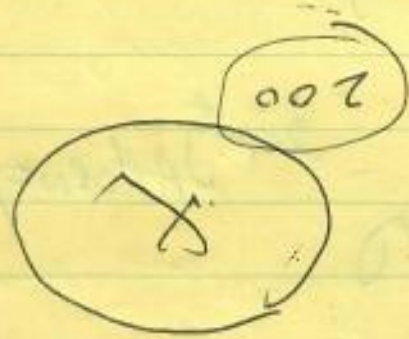
$$\begin{array}{r} 3190 \\ 100 \\ \hline 3290 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3190 \\ 25 \\ \hline 3215 \end{array}$$

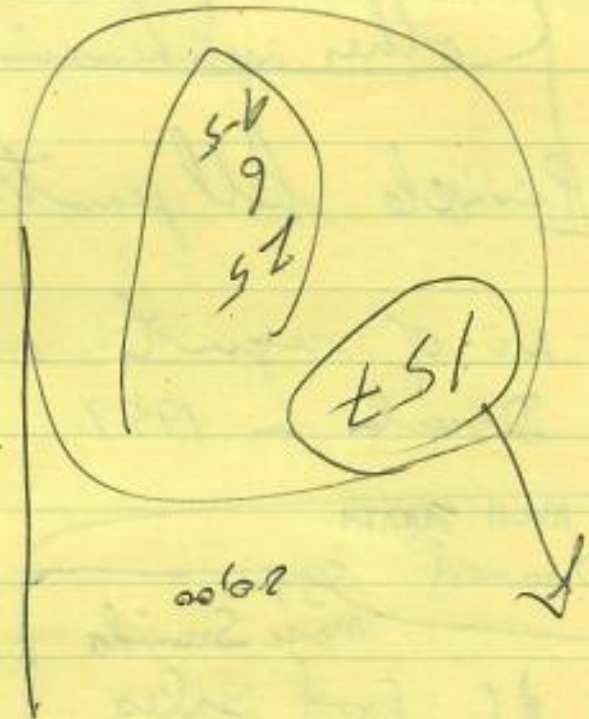
$$.25 \times 3190 = 797.5$$



N
 Parcelo
 85 - 14



Net
 199
 50



20900

— Mangrove green sea turtle population in Hawaii

Hawaii Inc 137 Hekili... 261-9744

MASCORNY LTD
FREE ESTIMATES
QUALITY WORKMANSHIP
and Fireplace Equipment-Dealers
Call... 261-9744

Gas Equipment Co
548-4211
548-4211

CHARLES A JR INC
STORY REPRESENTATIVE
WASHINGTON STOVE WORKS
Perils - Contemporary Styles
MARTIN STOVE CO.
ELECTRIC & WOOD BURNING
REPLACES IN WIDE RANGE
OF STYLES

COMPANION PTY LTD.
BLE GAS EQUIP. - COOKING
LIGHTNING - BARBECUING
1000 Bishop... 521-5071

Trades Inc
University Sq Bldg... 949-0041

WHITE OF HAWAII INC
Direct Steel Fireproofing
Honolulu... 839-5105

845-7206

STARS INC
SPECTACULAR FIREWORKS DISPLAYS
PRESENTED FOR ALL OCCASIONS
845-5956

845-5956
538-6764

Supplies

Supply Co Unit Kits
& Sales 2305 Kam Hwy 842-2111

FIRE PROTECTION INC
845-6611

Medical Service Of Hawaii
First Aid Kits - Supplies - Service
Large Kit Stock & Selection
Sizes - Meet OSHA Requirements
923-6359

Medical Service Of Hawaii... 923-6359

Associates

ASSOCIATES
Quality & Service Is Number 1
914 Kohou... 847-1388

For Booth Fisheries... 533-3923

Food Brokerage... 531-2822

Ice Factories

KAMABOKO FACTORY
For Mailing... 536-6702
537-3478

Foods Inc... 531-0979
533-2772

WHITE FOODS INC
538-1237
533-6184

Household Chores

Bright Tropical Fish Farm-Hawaii Inc
3069 Ualana... 847-3844

Fish & Seafood-Retail

AGARD'S OCEAN FRESH SEAFOOD
Fresh Fish-Lobster & Crab
1200 College Wlk... 537-3153
1010 Gulick Av... 845-2400
Aku Corner 930 Kekaulike... 521-7637
Amy's Fish Market
220 N Nimitz Hwy... 537-4378

ARLINE'S FISH MARKET
157 N King... 531-5755

Bob's Fish Market 1020 Auahi... 533-3261

FISH NET



FISH NET
LIVE SEAFOOD
Lobster
Shrimp
Fish of All Types
Clams
Oysters

FRESH CRABS
COOKED TO ORDER

FISH NET
Next To Star Market... 488-8068
Pearlridge Cntr... 488-8068

Fish Net Pearlridge Cntr... 488-8068
Fisherman's Fish Market
See Arline's Fish Market

Fishland Market Ltd
See Ad Under Fish & Seafood-Wholesale
Office 218 N Nimitz Hwy... 536-5290

Haili's Hawaiian Foods
1020 Auahi... 536-8019

Honda T Store 45-781 Kam Hwy... 247-3600

Horimoto Fish Market Inc
1020 Auahi... 537-1071
1020 Auahi... 537-2868

Jane's Fish Market 930 Kekaulike... 531-1085

KALAWAIA'S FISH MARKET
Wholesale & Retail
157 N King... 536-3244

M Kane's Fish Market
123 Ahui... 537-2447
Stall 32 Market Pl... 537-6886

MAEDA FISH MARKET LTD
232 N Nimitz Hwy... 537-5208

Miyakawa Fish Market
Stall 20-135 N King... 536-8254

Nakazato Fish Market
135 N King... 536-7494

Nanakuli Fresh Fish
87-2110 Farrington Hwy... 668-8383

Nishimura Fish Market 135 N King... 536-2997

Opili Of Hawaii 135 N King... 521-5581

Otani M Co
218 N Nimitz Hwy... 533-3686
Owan Store Kahuku... 293-5040
Riverside Market
66-216 Farrington Hwy... 637-4276

SEAFOOD COVE
FRESH-CHILLED & LIVE
LOBSTER
CLAMS & OYSTERS
FRESH CRAB
AND OTHER VARIETIES OF
FRESH FISH
1460 S Beretania... 947-2395

SEAFOOD MARKET INC
Wholesale & Retail
930 Kekaulike... 536-5738
Sun Hoy Chan Co
Stall 24 Oahu Market... 538-6327
Sun Sung Hop Kee Co
Stall 12 Oahu Fish Market Bldg... 536-8949

TAMASHIRO MARKET INC
Live Lobsters-Live Clams-Live Crabs-Live Opilids
Live Oysters-Live Squids-Variety FRESH Fish
Cor. Palama & N. King Sts.
802 N King... 841-8047

Tamura Fish Market
Market Pl... 537-5265

WING SING CORP
FRESH & FROZEN SEAFOOD
FRESH ISLAND-FISH-CAKES
Corner Kekaulike & King St.
135 N King... 538-6504

Wing Sing Corp 135 N King... 538-6504
YOUNG'S FISH MARKET
No 2 1723 Liliha... 536-4037
No 2 Chum Hoon Shopping Cntr... 537-2629

Fish & Seafood-Wholesale

Agard's Ocean Fresh Seafood
1200 College Wlk... 537-3153

AKU HOUSE
WHOLESALE DISTRIBUTOR OF
FRESH FISH
3237 Keahi... 988-2977
930 Kekaulike... 521-7637

Arline's Fish Market 157 N King... 531-5755

BOOTH FISHERIES-
STATE DISTRIBUTORS
HANSEN A H SALES LTD
1145 Kona... 537-6386

Choi's Fish Market
218 N Nimitz Hwy... 531-8815

Fish Farms Hawaii
Lai... 293-5213
Suite 411 111 N King... 536-6985

Telephone service is one of the unifying forces of the nation.

Don't RUN to a telephone when you can reach for it in any home - large or small - properly placed extension telephones are a part of modern living. They give you more comfort, convenience, privacy and protection. **COST?** Only pennies a day gets you another telephone anywhere in the house.



For details call your Telephone Business Office

FISHLAND MARKET LTD
FISHLAND AT ALL ENVIJAYS, FOOD CITY & FOODLAND SUPERMARKETS
ATR FLOWN FRESH OYSTERS, CLAMS, BLUE CRAB
SEASONAL FRESH SALMON & DUNGENESS CRAB
Fresh Fish & Frozen Seafood
Office 218 N Nimitz Hwy... 536-5290

Hawaiian & International Seafoods Co
12 Niuki Cir... 373-2944
Call... 373-1944

Holau Fish Dealer
Wholesale-Fresh & Frozen
942 Kekaulike... 536-5644

HONOLULU PROVIDORING CORP
Lagoon Dr... 841-2438

HORIMOTO FISH MARKET INC
Wholesale & Retail
Fresh & Frozen Seafood
1020 Auahi... 537-2868
1020 Auahi... 537-1071

KALAWAIA'S FISH MARKET
Wholesale & Retail
157 N King... 536-3244

M KANE'S FISH MARKET
Wholesale & Retail-Fresh Fish Daily
Stall 32 Market Pl... 537-6886

MAEDA FISH MARKET LTD
Fresh & Frozen Seafood
232 N Nimitz Hwy... 537-5208

Oceanic International Co
919 Kekaulike... 521-3188

OKADA U & COMPANY LTD
Local Boy Brand
Wholesale Office & Sales
1000 Queen... 536-0041

OTANI M CO
WHOLESALE DISTRIBUTOR
Fresh & Frozen Seafood
Gelsa Brand Canned Crab Meat
Mandarin Gargos
Gelsa Frozen Oysters, Shrimp Meat
Taijo Brand Canned Seafoods
Market Place
218 N Nimitz Hwy... 533-3686

Pacific Aquaculture Corp
Suite 411 111 N King... 536-6985
Lai... 293-5213

Pacific Dried Sea Foods Co Ltd
1020 Auahi... 533-1222

Quality Food Packers Inc
945 Waimanu... 536-6455

REMULAR L U ENTERPRISES
Fresh Frozen & Dried
Shrimp Products & Fish
2011 Kalani... 845-3411

SEAFOOD MARKET INC
Wholesale & Retail
930 Kekaulike... 536-5738

Smoked-Fish Co Of Hawaii
117 Ahui... 536-9969

TAMURA FISH MARKET
Fresh & Frozen Sea Food
Market Pl... 537-5265

TROPIC FISH & VEGETABLE CENTER INC
Wholesale & Retail-Fresh Daily
Located In Ala Moana Farmers Market
1020 Auahi... 537-2476
1020 Auahi... 537-1285

Tropic Hawaiian Sun Co
Pier 15... 531-0300

United Fishing Agency Ltd
Fish Auction
218 N Nimitz Hwy... 536-2148

WING SING CORP
WHOLESALE & RETAIL
FRESH & FROZEN SEAFOOD - FISH CAKES
Corner Kekaulike & King St.
135 N King... 538-6504

YEE HOP C Q & CO LTD
125 N King... 538-6951

Yellow Pages are always nearby when you want to look up the name or address of a business or service.

February 6, 1974
P. O. Box 1346
Kaneohe, Hawaii 96744

Dear Fellow Hawaii Resident:

As you may be aware, the green sea turtle has recently been proposed by the U. S. Department of the Interior for inclusion to the federal endangered species list. Under this system an animal is considered endangered if its continued survival appears unlikely without the implementation of special protective measures. Habitat destruction, as well as overexploitation due to commercial demand for turtle products, have both acted in unison to deplete remaining populations of green turtles in many areas of the world.

In the Hawaiian Archipelago only one nesting site still exists (French Frigate Shoals). Within recent times nesting took place on several of the major inhabited islands, however, none occurs today. Recent studies at French Frigate Shoals have indicated that the seasonal population now consists of fewer than 150 females, a dangerously low number by any method of evaluation. Adults using French Frigate Shoals are known to migrate to the waters surrounding the major islands where they spend the greater part of their life. No regulations at the state level have ever existed to help conserve these green turtles. Fishing has been uncontrolled and commercial catch statistics show that drastic increases have taken place over the past 10 years. Interestingly enough these increases have followed the trends of tourism. Although recent yearly reported catches have been large, there is now ample evidence to show that a considerably greater number are taken but go unreported. A protective regulation which would ban the sale of turtle but allow for home consumption of large animals has been proposed by the State Division of Fish and Game. This measure has been subjected to public hearings on Oahu, Maui, Kauai and Hawaii during recent months. In addition to the overwhelming support which was displayed at these meetings, the Division has received a large volume of written testimony, almost all of which expresses strong backing. Enactment seems very likely, however this may not occur for several months due to the slow and lengthy processes of government. In the meantime, continued fishing of an overexploited and declining species in order to meet commercial demand seems truly unfortunate, particularly in Hawaii where residents and visitors alike tend to place a high value on our unique environment.

At this time, restaurant owners and managers are in a position of being able to make a positive contribution to the survival of the Hawaiian green turtle. By voluntarily removing this item from their

Page 2

menu at an early date, before either the state or federal laws have passed, they will in effect be aiding in the survival of the species. Entrepreneurs who make known their position for rational conservation in this matter will surely receive the support of the general public and be commended for their actions.

For reference purposes I have enclosed background information on the plight of sea turtles in other areas of the world, so that you may realize that the Hawaiian population is not alone in its struggle for survival. Perhaps you can pass this material on to friends when you have finished. If the decision is made to discontinue serving turtle (or if you have already taken this item from your menu), I would be pleased to make this fact known through various channels at my disposal. This would, of course, be done only with your approval. If questions arise I would be most happy to discuss any aspect of the sea turtle situation in greater detail (telephone 247-6631).

Mahalo and best wishes,

George H. Balazs
Jr. Marine Biologist
with the Hawaii Institute
of Marine Biology

GHB:md

TikiTops -
Kaneohe

SEA TURTLES

Markets

Jane's FISH MARKET -

not everyday

\$165/lb

Green Garden

Wailua Marina

Kenny's Lihue

from Chau
on Kauai

RESTAURANTS ✓

~~FRANKLIN'S LOBBY~~ #1

~~not everyday \$4.95~~

CHART HOUSE #5

everyday \$5.95

~~HICK'S FISH MARKET~~ #1

~~everyday~~

923-1827

1. Aquarium Restaurant

205 LEWERS, ST.

2. ~~BLUE DOLPHIN ROOM~~ 923-0711

#7 ~~2335 KALAKAUA, AV.~~

3. CAPTAINS GALLEY 922-3111

2365 KALAKAUA, AV.

4. PEARL CITY TAVERN 455-1045

#3 KAM. HWY. PEARL CITY INTER-SECTION.

5. TOPS COFFEE SHOP: WAIIPAHU 677-9721

#2 94-245 FARRINGTON, HWY.

6. ~~FISHERMANS WHARF~~ 528-3808

#1 ~~1009 AIA MOANA~~

7. SIR JOHN'S 537 4774

1210 QUEEN, ST.

8. THE WILLOWS 946-4808

901 HAUSTEN, ST.

9. LOBSTER HOUSE 955-5500

2005 KALIA RD.

10. ~~Michel's AT THE COLONY SURF~~

#8

~~2895 KALAKAUA AVE~~

~~923-6562~~

~~#11. Nick's Fish MARKET~~

~~4~~

~~Waikiki HOTEL~~

~~955-6333 2070~~

12. Castagola's Lobster House & KALAKAUA

#5 Chart House Restaurant

1765 AIA MOANA DR

13. Fog Cutter - Waianae

555 1212

#6
14. Lahaina Broiler Restaurant

661-0572

Front Street

Lahaina, Maui

Fish & Cam
5484002
548-5896 ~~Mr. Shimizu~~ Mr. Shimizu
~~license~~

licensed fishermen (commercial)
must report all catches
sold for profit.

ulu mau village ^{new} #26
\$4.95 every night

46-465
KAM

~~247-6608~~
235-5838

Big Island

(24) Kona Galley Restaurant
Kailua-Kona

Leioloha Tavern
Honuapo

(28) Kilaris' place
Nalei Hotel
175 Banyan Dr. Hilo

- Levers Street -
Partney's Aquarium Restaurant
923 1827
Restaurant at Haliwa

Buzz's Steak and Lobster
225 Saratoga
Rd

Kauai

The Anchorage Steak
and Lobster Restaurant
Haena

(25) ~~Coco Palms Resort Hotel~~
Waialua

(26) ~~out of business~~
The Hui Luau Restaurant
Mokihana Lodge
Waipouli

Plantation Manor Restaurant
Piipu Beach

(29) ~~Sheraton Kauai Hotel~~
Piipu Beach

Ship Wreck Kelly's
Piipu Beach

Shell Dining Room
Poipu Beach Hotel

~~Hotel Poipu Beach Hotel~~

~~Hotel Poipu Beach Hotel~~

~~Hotel Poipu Beach Hotel~~

~~Hotel Poipu Beach Hotel~~

~~Hotel Poipu Beach Hotel~~

Maui

(21) J.K. MacDonald, Proprietor
Buzzy's Lahaina Fishmarket
831 Front

Pineapple Hill Res.
"

(22) Captain Jack's Pub Tiki
Front St.

(23) ~~Coconut Grove Res.~~
~~1312 Front St.~~

Maui Surf
Kaanapali

(24) ~~Dan's Inn~~
~~6400 Front St.~~

Moby Dick's
Kaanapali

(25) ~~Royal Lahaina Hotel~~
~~Kaanapali~~

Hale Love Cafe
740 Lower Main St.

Whale's Tale
666 Front

Hilton
Staraton

Inter-Island Resorts Ltd
222 Kalakaua Ave

Rubens
Kailua Waipouli Beach
Kailua Kailua Kahala Mall

HALEKALANI - WAIKIKI
No
Turtle

George

Sea Turtle Catch Reported for years 1948 to 1971

	<u>Pounds</u>	<u>Value</u> <u>US \$</u>	<u>Value</u> <u>/ pound</u>
1948 -	17,650	2,154	.12
1949 -	15,168	2,016	.13
1950 -	11,588	1,733	.15
1951 -	5,144	1,050	.20
1952 -	2,731	533	.20
1953 -	9,466	2,214	.23
1954 -	3,040	483	.16
1955 -	11,126	1,731	.16
1956 -	6,819	1,025	.15
1957 -	696	195	.28
1958 -	3,207	1,171	.37
1959 -	714	90	.13
1960 -	3,739	527	.14
1961 -	709	139	.20
1962 -	477	48	.10
1963 -	380	79	.21

D. J. [unclear]

500 Turtle Cakes Reported
for years 1964 to 1971

	parade	value	value/lb
1964	1,609	321	.20
1965	1,510	57	.04
1966	4,715	1,053	.22
1967	5,021	1,173	.23
1968	3,350	2,400	.72
1969	10,175	2,820	.28
1970	12,506	5,017	.40
1971	19,884	9,850	.50
Total	151,424	37,819.45	.25

Stewart Alencaster

Raymond Antonio Kamohi

Oct
Stut. 650 lb SURSA
2 250
3 400

Kauai Hatawhaka

Wahinean Unionist

6224361

Kauai

areas where turtles are caught (seen?) -

Most common method of harvest -

Most common size of turtles seen - 150-300

any reports (past or present) of nesting on Kauai beaches -

If he thinks no. of turtles has declined over the years -

areas Koloa - Wainia ledge on bottom 50 85

Molaa area Kalakau

Roose

W.M.

Bill Fleming

Fireman

Likua

John Duarte
Liu

signs egg development

earlier summer
tag turtles

Frank Jones
Bark on Dna

Mikes Cafe

Highway Rest

marine shoot WWII
Waikua golf course
on beach

Waikua golf

Unsettling
mixed feelings

4 yrs

UNIVERSITY OF HAWAII

Hawaii Institute of Marine Biology

12-15-72

Dear

Thank you for your recent response to my letter of enquiry concerning protection and restriction on the taking of sea turtles. In my review of the literature dealing with the nesting beaches of sea turtles, I have been unable to find a description of those which exist along the coastline. Specific information I am looking for is as follows:

1. Location of nesting beaches
2. Species of sea turtle
3. Approximate size of colony
4. Nesting season

Any assistance you can give me in finding the answers to these questions will be greatly appreciated.

Sincerely, ~~Balazs~~

George H. Balazs
Jr. Marine Biologist

UNIVERSITY OF HAWAII

Hawaii Institute of Marine Biology

Dear

In conjunction with my research on the growth, nutrition, culture potential and conservation of sea turtles, I am conducting a survey on the utilization of sea turtle products in the State of Hawaii. Your assistance in helping me obtain certain information on this subject will be greatly appreciated.

Answers to the attached questionnaire will be compiled and used in such a manner as to keep individual responses entirely confidential. For your convenience, I have enclosed a stamped, self addressed envelope. Thank you for any help you can give.

Sincerely,

George H. Balazs
Jr. Marine Biologist
Tropical Animal Aquaculture
Program

mk

Enclosure

And Don't Miss...

SUGAR MILL SNACKS—The Market Place, Coconut Plantation, Waipouli. Ph. 822-9981. Cold sandwiches, fresh local fruits, continental breakfasts & 16 flavors of ice cream.

GREEN GARDEN RESTAURANT—Hanapepe, on the way to Waimea Canyon. Ph. 335-5422. Breakfast, lunch, dinner, cocktails, American or Oriental box lunches. Specialty—homemade fruit pies.

THE PATIO—Lihue Plaza, corner of Rice & Umi Sts. Ph. 245-2011. Serving German & American food. Lunch from 12 to 2 p.m. Dinner from 5:30 to 9 p.m. Take out counter open from 10 a.m. to 5 p.m.

LANDS END—Princeville at Hanalei. Exquisite dining room and lounge with entertainment nightly. Breakfast 7-10, lunch 11:30-2, dinner 7-10 with snack bar open from 10:30-4:30. Ph. 826-6537.

DUANE'S LITTLE GRASS SHACK—On the main highway in Kapaa. Ph. 822-3511. Breakfast, lunch & dinner from 6 a.m. to 9 p.m. daily.


OGAR HOUSE—At the entrance of the Kauai Surf Hotel. Ph. 245-4941. Dinner from 6 p.m. daily. Superb salad bar, cocktails.

WAILUA COUNTRY STORE—Between the Wailua River and the Coconut Plantation. Ph. 822-3141. Snacks, cold drinks, hamburgers; also lunch or dinner plates. All take-out, 7 days a week from 10 a.m. til 9 p.m.

COLONEL SANDERS KENTUCKY FRIED CHICKEN—3229 Kuhio Hwy. at Ahukuni Road, Lihue. Eat in clean, pleasant surroundings, or take out for picnics or parties.

Neighbor Islands THIS WEEK





For More Information ON KAUAI

Please call this HAWAII VISITORS BUREAU number:

244-9141

The HVB is a
no fee, non-profit organization.

"Big Save Snac Bars"

Home Cooked Island Favorites

Breakfast, Hamburgers,
Plate Lunch Specialties

Try Our...

"Local's Special, LOCO MOCO"
a complete meal in a bowl.
Lunch & Beverage, under \$1.50.



Plan To Stop On Your Way To Waimea Canyon

Lunches from \$2.25

Dinner from \$2.50

Cocktails Homemade Fruit Pies
Fresh Island Fish
American & Oriental Box Lunches
Open 6 a.m. for Breakfast

CLOSED TUESDAY EVENINGS

Green Garden Restaurant
PH. 335-5422
Hanapepe, Kauai





Mahl Beamer sings for your pleasure nightly at the Land's End, Princeville at Hanalei.

LA LUNA MEXICAN RESTAURANT

From DINING TIPS by Jolly Cashion...

"The true test of a Mexican restaurant is the tortilla chips, and at LA LUNA they're thin, crisp and delicious." Try some with guacamole for starters...then settle into an authentic Mexican dinner. "La Luna's sour cream enchiladas rate a resounding ole, as do their chile rellenos, chicken tacos, green chile burritos, quesadillas, tostadas." Ala carte dinner for a family of 4 usually runs about \$10.

For the heartier appetites, choose from four complete dinners, 3.50-4.00, including rice, beans and salad with your entree. You are invited to bring your own beer or wine.

"The atmosphere is casual, the folks friendly and the food especially good." At LA LUNA, in the orange building on Kuhio Hwy, a quarter mile outside Lihue (Waialua side). For take-out orders call 245-9173.

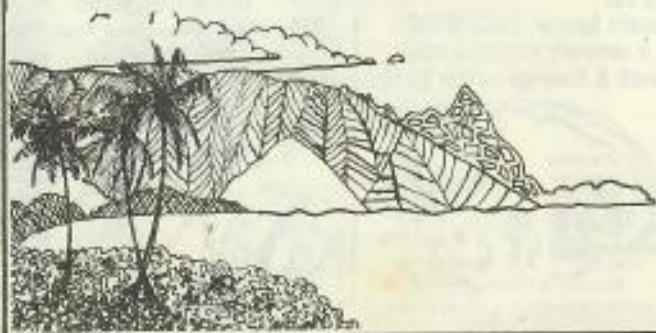
LANDS END PRINCEVILLE AT HANAIEI

*Casual elegance in one of the world's
most beautiful settings overlooking Hanalei Bay.*

RESTAURANT & LOUNGE ENTERTAINMENT NIGHTLY

PHONE 826-6537

Breakfast 7-10 Lunch 11:30-2 Dinner 7-10 Snack Bar 10:30-4:30





University of Hawaii at Manoa

Hawaii Institute of Marine Biology
P.O.Box 1346 • Coconut Island • Kaneohe, Hawaii 96744
Cable Address: UNIHAW

September 1973

Dear

I am interested in obtaining information on the status of marine turtle populations which are found in your area. If possible, answers to the following questions would greatly aid in my study.

- 1) How frequently are sea turtles sighted by divers, fishermen or other observers?
- 2) What species of turtle has been identified (e.g. green, hawksbill, loggerhead, ridley, leatherback)?
- 3) Have nesting turtles been reported on local beaches? During what months?
- 4) What sea turtle products are utilized by residents (e.g. meat, eggs, shell, hatchlings, etc.)?
- 5) Are there presently, or have there been in the past, any regulations governing the taking of sea turtles?

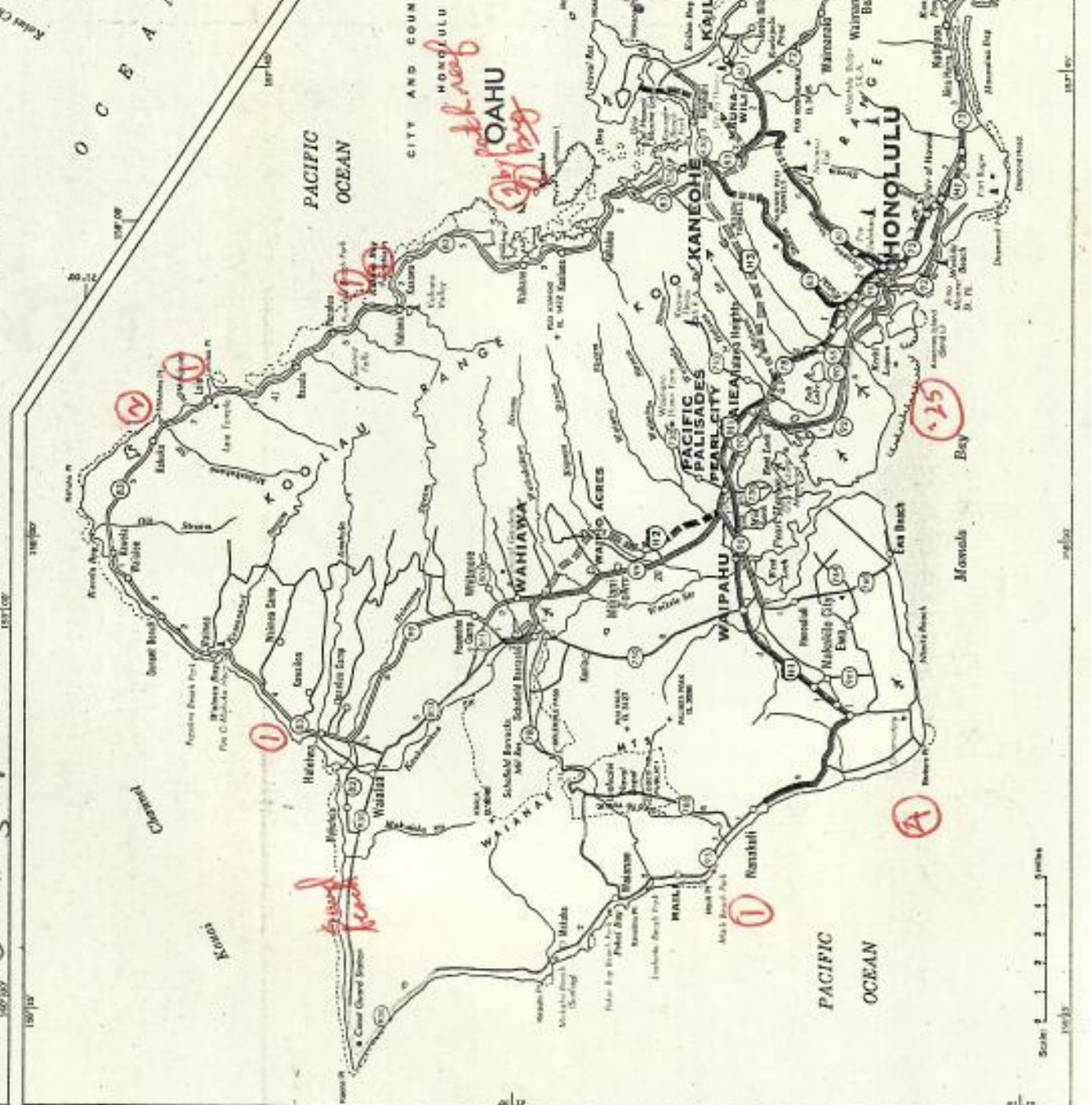
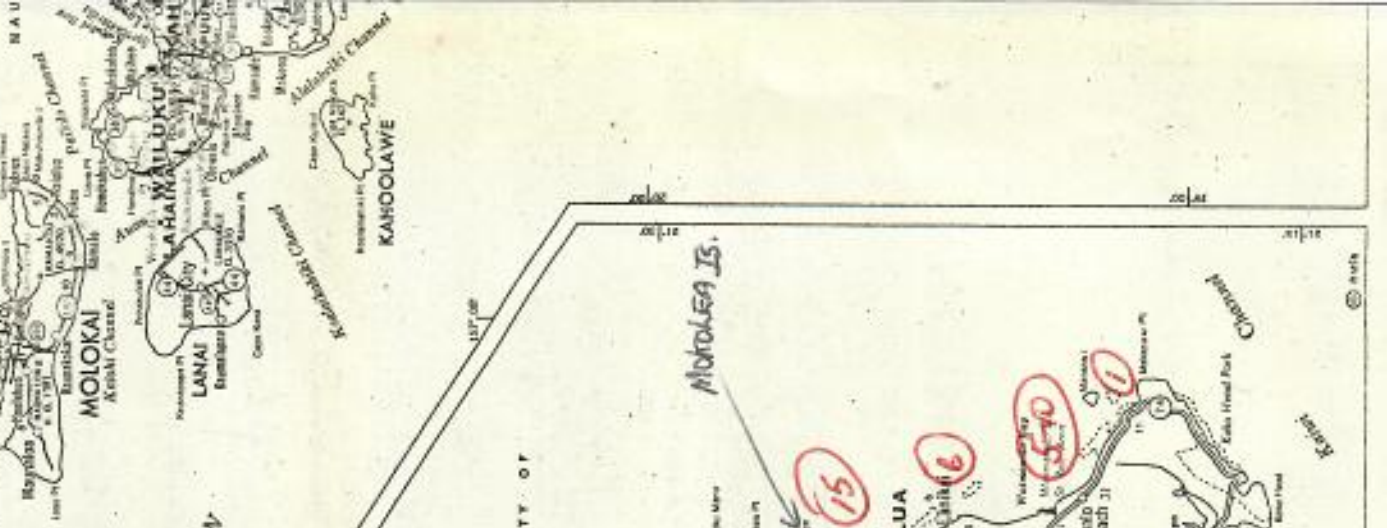
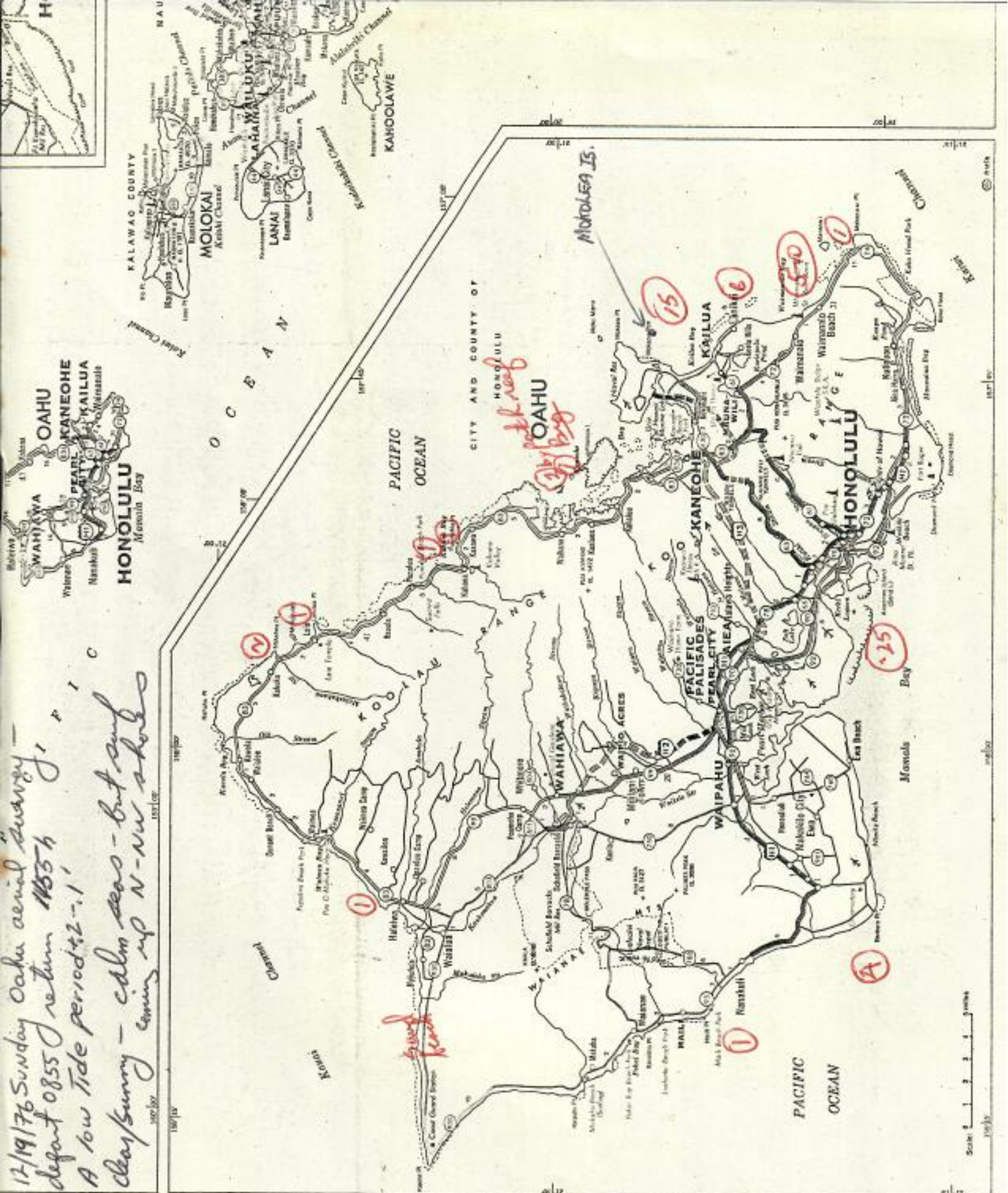
Any assistance you can give me in my investigation will be greatly appreciated.

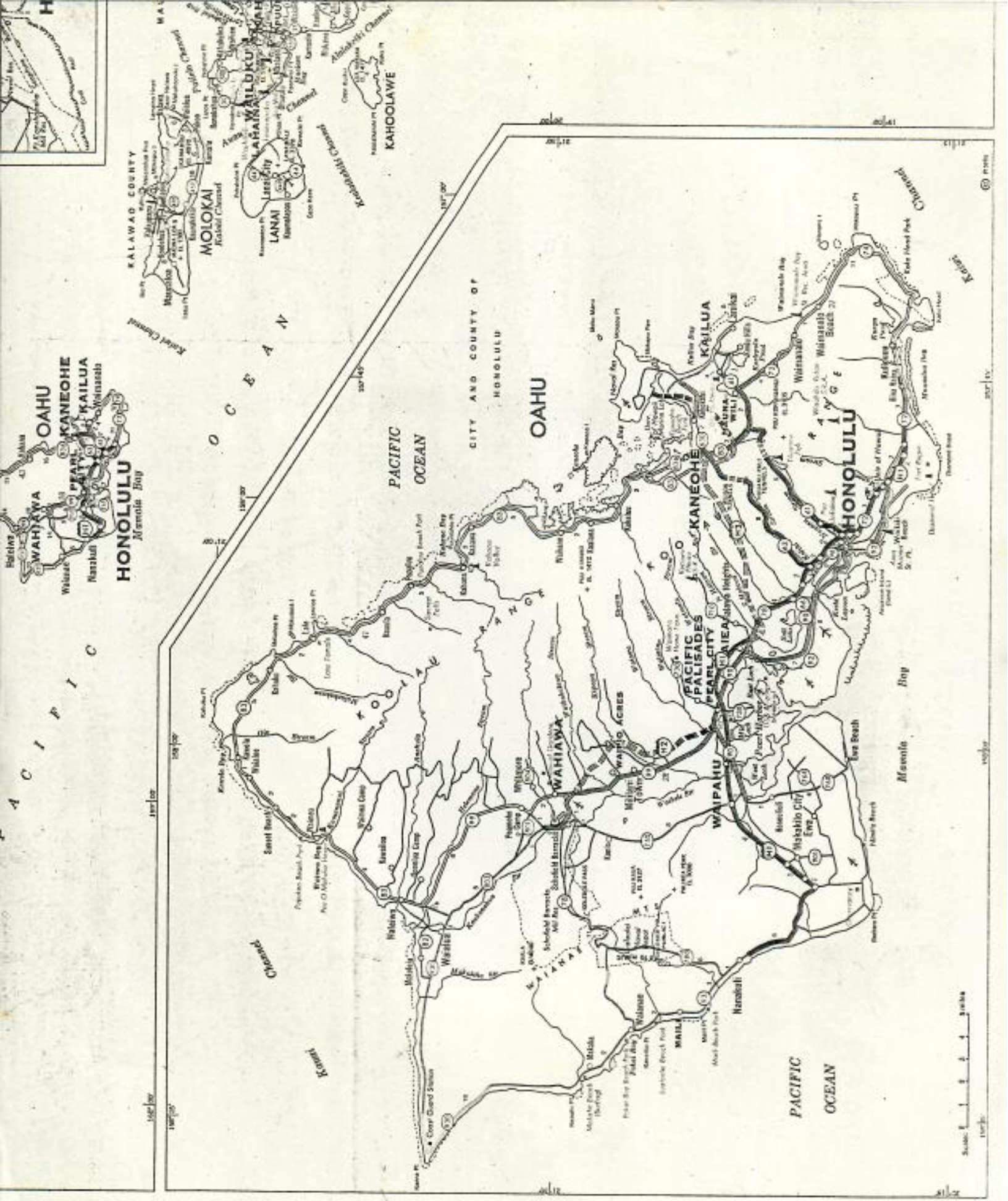
Sincerely,

George H. Balazs
Jr. Marine Biologist

GHB:md

12/19/76 Sunday Oahu aerial survey -
 depart 0855 return 1455 h
 A low tide period + 2-1'
 clear/sunny - calm seas - but surf
 coming up N-NW shore





KALAWA COUNTY

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

OAHU

HONOLULU

HONOLULU

MOLOKAI

LANAI

MAUI

HAWAII

KAUAI

*

Reported Catches of Green Sea Turtles
(Permitted under Fish & Game Reg. #36
until 9/6/78)

DATE	LOCATION	METHOD	LENGTH	WEIGHT	SEX
9/16/77	Keomuku, LA	Hand	38 $\frac{1}{4}$	270	-
7/15/	Kohala, HA	Hook	36	150	m
"	"	"	42	175	m
8/?	Kona	"	41	250	m
9/?	"	"	48	200	f
"	"	"	33	180	m
11/?	"	"	36	200	m
"	"	"	45	260	f
11/29	Keeumoku, LA	Spear	44	300	m
"	"	"	38	250	f
"	"	"	36	250	f
"	Pt. Allen	Noose	36 $\frac{1}{4}$	170	m
12/5	Hilo	Hook	42	180	m
12/23	Upolu Pt. HA	Spear	38	260	f
12/4	"	"	36 $\frac{1}{4}$	190	m
12/17	Kaneohe	Hand	38	260	m
12/30	Hana	Hand	36 $\frac{1}{4}$	200	f
2/4/79	Kailua, OA	Scuba	37 $\frac{1}{2}$	200	m
2/24	Honolulu	Kaka line	36	250	m
2/18	Kilauea, KA	Spear	37	220	m
2/15	Lanikai, OA	Hand	39	350	f
2/18	Moloaa, KA	Harpoon	36	260	f
2/22	Kekaha	Noose	38	180	f
"	"	"	40	200	f
3/3	Hickam	Net	38	90?	m
3/1	Moloaa	Harpoon	36	298	f
4/12	Kau	Hook	38 $\frac{1}{2}$	275	f
4/14	Mokuleia	Hand	37	300	m
5/26	Moloaa	Harpoon	39	325	f

* Not in chronological order.

DATE	LOCATION	METHOD	LENGTH	WEIGHT	SEX
5/20/78?	Naha, LA	Spear	38	226	f
7/6	Aliamanu, KA	Harpoon	36½	161	f
8/11	Nuu Landing, MA	Scuba	38	280	m
9/4	Haleiwa	Spear	37½	150	m

* All information and figures taken directly from reports as submitted by the Permittees.

GEORGE R. ARIYOSHI
GOVERNOR OF HAWAII



DIVISIONS:
CONVEYANCES
FISH AND GAME
FORESTRY
LAND MANAGEMENT
STATE PARKS
WATER AND LAND DEVELOPMENT

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

DIVISION OF FISH AND GAME
1151 PUNCHBOWL STREET
HONOLULU, HAWAII 96813

October 26, 1979

Mr. George Balazs
Hawaii Institute of Marine Biology
P.O. Box 1346
Coconut Island
Kaneohe, HI 96744

Dear George:

Enclosed is the information you requested concerning an update on reported catches of Green Sea Turtles from 6/77 through the closing on 9/6/78.

I hope this data proves useful to you.

Aloha,

A handwritten signature in cursive script that reads "Jim Koenig".

JAMES D. KOENIG
Aquatic Biologist

JDK:yc

Enclosures

GEORGE R. ARIYOSHI
GOVERNOR OF HAWAII



DIVISIONS:
CONVEYANCES
FISH AND GAME
FORESTRY
LAND MANAGEMENT
STATE PARKS
WATER AND LAND DEVELOPMENT

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

DIVISION OF FISH AND GAME
1151 PUNCHBOWL STREET
HONOLULU, HAWAII 96813

October 3, 1977

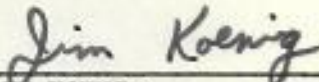
MEMORANDUM

TO: Mr. George Balazs
Hawaii Institute of Marine Biology

FROM: Jim Koenig, Aquatic Biologist

Your letter to Eric Onizuka was transferred to me, as I am the biologist in charge of collection of turtle reports and compilation of data. Enclosed, for your reference, is an updated list of all catches of Green Sea Turtle reported by permittees on monthly reports that was continued from our earlier summary.

I hope this information will be of help to you and if there are any questions, please phone me at 548-5895.



JIM KOENIG
Aquatic Biologist

JK:em

encl.

OCT 2 1975

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCESDivision of Fish and Game
1179 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813

GREEN SEA TURTLE CATCH REPORT

Name State Fish & GamePermit No. 000Address 1179 Punch Bowl St.

Island _____ Month _____ 19__

(Please use one line for each turtle caught)

Date	Location	Fishing Method	Shell Length In Inches	Total Weight In Pounds	Sex		Remarks
					Male	Female	
7/20/74	407	hand	40"	300 lbs.		X	
7/29/74	Molokai	hand	40"	100 lbs.	X		
9/7/74	Molokai	hand	41"	80 lbs.	X		
7/21/74	Wainiha	hand	36"	-	X		
8/15/74	Princeville	hand	38"	-		X	Eggs present, LH tag #853
9/2/74	Wainiha	hand	39"	-		X	
10/11/74	400	scuba	36"	240 lbs.	X		Caught at 100ft hole no tags on turtle
11/29/74	Bay Island Mawae, Hawaii	hook	37 1/2"	180 lbs.		X	
11/21/74	Kihei	hand	38 1/2"	328 lbs.		X	
2/-/75	Hana	pole	36"	100 lbs.	-	-	
5/10/75	Puiki, Maui	Spinner & Rod	36 1/2"	150-175 lbs.		X	was tagged by LH. but no method of weighing do not
4/4/75	Hilo	-	36"	225 lbs.	-	-	
8/8/75	Barbers Pt.	grab	39"	328 lbs.	X		

REMINDER: This report must be submitted no later than 10 days following the end of the month. If no turtles are caught during the month, write "NO CATCH" across the report form.

How many issued monthly?

OCT 2 1975

Division of Fish and Game
1179 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

GREEN SEA TURTLE CATCH REPORT

Name State Fish & GamePermit No. 000Address 1179 Punch Bowl St.

Island _____ Month _____ 19__

(Please use one line for each turtle caught)

Date	Location	Fishing Method	Shell Length In Inches	Total Weight In Pounds	Sex		Remarks
					Male	Female	
7/20/74	407 *	hand	40"	300 lbs.		X	
7/19/74	Molokai	hand	40"	100 lbs.	X		
9/7/74	Molokai	hand	41"	80 lbs.	X		
7/21/74	Wainiha	hand	36"	-	X		
8/15/74	Princeville	hand	38"	-		X	* 553
9/1/74	Wainiha	hand	39"	-		X	
10/11/74	400 *	scuba	36"	240 lbs.	X		Caught at 1000' depth no tag or feather
11/29/74	Wai Kawae	hook	37½"	180 lbs.		X	
11/21/74	Kihei	hand	38½"	328 lbs.		X	
2/-/75	Hana	pole	36"	100 lbs.	-	-	
5/10/75	Puiki, Maui	Spinner & Rod	36½"	150-175 lbs.		X	will suggest by 11/10 no tag or feather
4/4/75	Hilo	-	36"	225 lbs.	-	-	
8/8/75	Barbers Pt.	grab	39"	328 lbs.	X		
11/5/75	Kona	pole	39"	-		x	
12/28/75	Kahala	pole	36	-		x	
1/14/76	310 *	hand	42	300	x		
1/24/76	Hamakua coast MA	hand	36	150		x	
1/24/76	Hauula	hand	41	376	x		
2/28/76	Waikiki	spear	38	230		x	
3/2/76	Sandy Beach	spear	35	-		x	

* see statistical area map

REMEMBER: This report must be submitted no later than 10 days following the end of the month. If no turtles are caught during the month, write "NO CATCH" across the report form.

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

Division of Fish and Game
1151 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813

GREEN SEA TURTLE CATCH REPORT

Name _____

Permit No. _____

Address _____

Island _____ Month _____ 19 _____

(Please use one line for each turtle caught)

Date	Location	Fishing Method	Shell Length In Inches	Total Weight In Pounds	Sex		Remarks
					Male	Female	
3/20/76	429 *	hand	39	200	x		
3/20/76	Oahu	hand	37	255		x	
3/27/76	Kona	pole	37	-		x	
6/5/76	Waihee, MA	diving	37	285	x		
6/5/76	Lawai, KA	hand	36	-		x	
7/24/76	Napili, KA	hand	39	378	x		
8/5/76	Napili, KA	noose	38	210	x		
9/5/76	Maui	scuba	37½	200		x	
8/15/76	404 *	hand	37	275	x		
8/20/76	404 *	hand	38	300	x		
9/22/76	Ninini Pt. KA	rod, reel	38	175	x		
10/17/76	Papaa Ranch KA	gaff	36½	246	x		
10/31/76	Kaneohe	hand	39	188		x	
10/15/76	404 *	lasso	37	200	x		
10/26/76	404 *	lasso	37	200	x		
11/2/76	408 *	hand	41	300		x	
1/13/77	Maunaloa Bay	hand	36	230		x	
1/21/77	Kekaha	noose	36	250		x	
1/21/77	Kekaha	noose	37½	275		x	
1/23/77	Kekaha	noose	38	290		x	

REMINDER: This report must be submitted no later than 10 days following the end of the month. If no turtles are caught during the month, write "NO CATCH" across the report form.

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

Division of Fish and Game
1151 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813

GREEN SEA TURTLE CATCH REPORT

Name _____

Permit No. _____

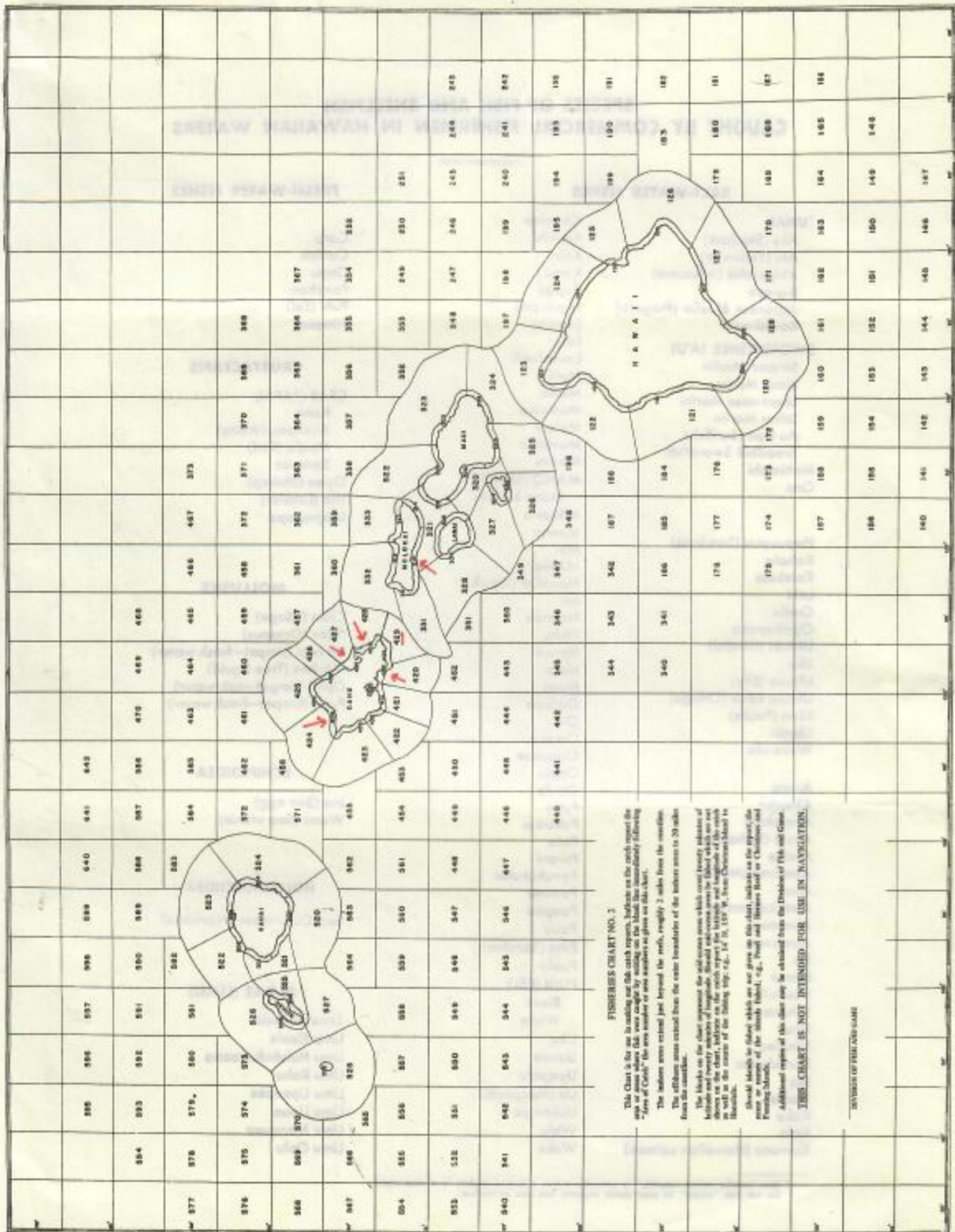
Address _____

Island _____ Month _____ 19__

(Please use one line for each turtle caught)

Date	Location	Fishing Method	Shell Length In Inches	Total Weight In Pounds	Sex:		Remarks
					Male	Female	
1/23/77	Kekaha	noose	40	300		x	
2/10/77	Kekaha	noose	36	280		x	
2/10/77	Kekaha	noose	37½	300		x	
4/2/77	Olokele	noose	36	220		x	
4/2/77	Olokele	noose	36	220		x	
4/2/77	Olokele	noose	36½	230	x		
5/16/77	Kaupea	hook	48	200	x		
5/19/77	Keehi	net	24	60		x	
5/14/77	Kalaehi, IA	spear	35	220	x		
5/16/77	Haleiwa	scuba	44	430	x		
4/7/77	404 *	hand	36	275	x		
6/10/77	404 *	hand	38	300	x		

REMINDER: This report must be submitted no later than 10 days following the end of the month. If no turtles are caught during the month, write "NO CATCH" across the report form.



FISHERIES CHART NO. 3

This Chart is for use in making out the catch reports, indicate on the catch report the area or areas where fish were caught by cutting on the black line immediately following "Area of Catch" the area number or area numbers as given on this chart.

The inshore areas extend just beyond the reefs, roughly 2 miles from the coastlines. The offshore areas extend from the outer boundaries of the inshore areas to 20 miles from the coastlines.

The blocks on the chart represent the sub-area areas which cover twenty subdivisions of latitude and twenty subdivisions of longitude. Shaded sub-area areas are those which are not included on the chart, indicate on the catch report "A", "B", "C", "D", "E", "F", "G", "H", "I", "J", "K", "L", "M", "N", "O", "P", "Q", "R", "S", "T", "U", "V", "W", "X", "Y", "Z", "AA", "AB", "AC", "AD", "AE", "AF", "AG", "AH", "AI", "AJ", "AK", "AL", "AM", "AN", "AO", "AP", "AQ", "AR", "AS", "AT", "AU", "AV", "AW", "AX", "AY", "AZ", "BA", "BB", "BC", "BD", "BE", "BF", "BG", "BH", "BI", "BJ", "BK", "BL", "BM", "BN", "BO", "BP", "BQ", "BR", "BS", "BT", "BU", "BV", "BW", "BX", "BY", "BZ", "CA", "CB", "CC", "CD", "CE", "CF", "CG", "CH", "CI", "CJ", "CK", "CL", "CM", "CN", "CO", "CP", "CQ", "CR", "CS", "CT", "CU", "CV", "CW", "CX", "CY", "CZ", "DA", "DB", "DC", "DD", "DE", "DF", "DG", "DH", "DI", "DJ", "DK", "DL", "DM", "DN", "DO", "DP", "DQ", "DR", "DS", "DT", "DU", "DV", "DW", "DX", "DY", "DZ", "EA", "EB", "EC", "ED", "EE", "EF", "EG", "EH", "EI", "EJ", "EK", "EL", "EM", "EN", "EO", "EP", "EQ", "ER", "ES", "ET", "EU", "EV", "EW", "EX", "EY", "EZ", "FA", "FB", "FC", "FD", "FE", "FF", "FG", "FH", "FI", "FJ", "FK", "FL", "FM", "FN", "FO", "FP", "FQ", "FR", "FS", "FT", "FU", "FV", "FW", "FX", "FY", "FZ", "GA", "GB", "GC", "GD", "GE", "GF", "GG", "GH", "GI", "GJ", "GK", "GL", "GM", "GN", "GO", "GP", "GQ", "GR", "GS", "GT", "GU", "GV", "GW", "GX", "GY", "GZ", "HA", "HB", "HC", "HD", "HE", "HF", "HG", "HH", "HI", "HJ", "HK", "HL", "HM", "HN", "HO", "HP", "HQ", "HR", "HS", "HT", "HU", "HV", "HW", "HX", "HY", "HZ", "IA", "IB", "IC", "ID", "IE", "IF", "IG", "IH", "II", "IJ", "IK", "IL", "IM", "IN", "IO", "IP", "IQ", "IR", "IS", "IT", "IU", "IV", "IW", "IX", "IY", "IZ", "JA", "JB", "JC", "JD", "JE", "JF", "JG", "JH", "JI", "JJ", "JK", "JL", "JM", "JN", "JO", "JP", "JQ", "JR", "JS", "JT", "JU", "JV", "JW", "JX", "JY", "JZ", "KA", "KB", "KC", "KD", "KE", "KF", "KG", "KH", "KI", "KJ", "KK", "KL", "KM", "KN", "KO", "KP", "KQ", "KR", "KS", "KT", "KU", "KV", "KW", "KX", "KY", "KZ", "LA", "LB", "LC", "LD", "LE", "LF", "LG", "LH", "LI", "LJ", "LK", "LL", "LM", "LN", "LO", "LP", "LQ", "LR", "LS", "LT", "LU", "LV", "LW", "LX", "LY", "LZ", "MA", "MB", "MC", "MD", "ME", "MF", "MG", "MH", "MI", "MJ", "MK", "ML", "MM", "MN", "MO", "MP", "MQ", "MR", "MS", "MT", "MU", "MV", "MW", "MX", "MY", "MZ", "NA", "NB", "NC", "ND", "NE", "NF", "NG", "NH", "NI", "NJ", "NK", "NL", "NM", "NN", "NO", "NP", "NQ", "NR", "NS", "NT", "NU", "NV", "NW", "NX", "NY", "NZ", "OA", "OB", "OC", "OD", "OE", "OF", "OG", "OH", "OI", "OJ", "OK", "OL", "OM", "ON", "OO", "OP", "OQ", "OR", "OS", "OT", "OU", "OV", "OW", "OX", "OY", "OZ", "PA", "PB", "PC", "PD", "PE", "PF", "PG", "PH", "PI", "PJ", "PK", "PL", "PM", "PN", "PO", "PP", "PQ", "PR", "PS", "PT", "PU", "PV", "PW", "PX", "PY", "PZ", "QA", "QB", "QC", "QD", "QE", "QF", "QG", "QH", "QI", "QJ", "QK", "QL", "QM", "QN", "QO", "QP", "QQ", "QR", "QS", "QT", "QU", "QV", "QW", "QX", "QY", "QZ", "RA", "RB", "RC", "RD", "RE", "RF", "RG", "RH", "RI", "RJ", "RK", "RL", "RM", "RN", "RO", "RP", "RQ", "RR", "RS", "RT", "RU", "RV", "RW", "RX", "RY", "RZ", "SA", "SB", "SC", "SD", "SE", "SF", "SG", "SH", "SI", "SJ", "SK", "SL", "SM", "SN", "SO", "SP", "SQ", "SR", "SS", "ST", "SU", "SV", "SW", "SX", "SY", "SZ", "TA", "TB", "TC", "TD", "TE", "TF", "TG", "TH", "TI", "TJ", "TK", "TL", "TM", "TN", "TO", "TP", "TQ", "TR", "TS", "TT", "TU", "TV", "TW", "TX", "TY", "TZ", "UA", "UB", "UC", "UD", "UE", "UF", "UG", "UH", "UI", "UJ", "UK", "UL", "UM", "UN", "UO", "UP", "UQ", "UR", "US", "UT", "UU", "UV", "UW", "UX", "UY", "UZ", "VA", "VB", "VC", "VD", "VE", "VF", "VG", "VH", "VI", "VJ", "VK", "VL", "VM", "VN", "VO", "VP", "VQ", "VR", "VS", "VT", "VU", "VV", "VW", "VX", "VY", "VZ", "WA", "WB", "WC", "WD", "WE", "WF", "WG", "WH", "WI", "WJ", "WK", "WL", "WM", "WN", "WO", "WP", "WQ", "WR", "WS", "WT", "WU", "WV", "WW", "WX", "WY", "WZ", "XA", "XB", "XC", "XD", "XE", "XF", "XG", "XH", "XI", "XJ", "XK", "XL", "XM", "XN", "XO", "XP", "XQ", "XR", "XS", "XT", "XU", "XV", "XW", "XZ", "YA", "YB", "YC", "YD", "YE", "YF", "YG", "YH", "YI", "YJ", "YK", "YL", "YM", "YN", "YO", "YP", "YQ", "YR", "YS", "YT", "YU", "YV", "YW", "YZ", "ZA", "ZB", "ZC", "ZD", "ZE", "ZF", "ZG", "ZH", "ZI", "ZJ", "ZK", "ZL", "ZM", "ZN", "ZO", "ZP", "ZQ", "ZR", "ZS", "ZT", "ZU", "ZV", "ZW", "ZX", "ZY", "ZZ".

Should blocks be shown which are not given on this chart, indicate on the report, the name or names of the islands, reefs, cays, banks and inshore reefs or channels and fishing grounds.

Additional copies of this chart may be obtained from the Division of Fish and Game.

THIS CHART IS NOT INTENDED FOR USE IN NAVIGATION.

**SPECIES OF FISH AND SHELLFISH
CAUGHT BY COMMERCIAL FISHERMEN IN HAWAIIAN WATERS**

SALT-WATER FISHES

TUNAS

Aku (Skipjack)
Ahi (Yellowfin)
Ahipalaha (Albacore)
Big-eye
Japanese Bluefin (Maguro)
Kawakawa

SWORDFISHES (A'U)

Striped Marlin
Black Marlin
Short-nose Marlin
Silver Marlin
Au Iepe (Sailfish)
Broadbill Swordfish

Mahimahi
Ono

Hapuupuu (Sea bass)
Kahala
Kalekale
Lehi
Omilu
Opakapaka
Ukikiki (Gindai)
Uku
Ulaula (Ehu)
Ulaula kooe (Onaga)
Ulua (Papio)
Uluaki
Weke-ula

Aawa
Ahaaha
Ahojehole
Akule (Hahalalu)
Alaihe
Amaama (Mullet)
Awa
Awa-kalamoho
Awaawa
Aweoweo
Ea
Hanui
Hauliuli
Hihimanu
Hilu
Hinalea
Humuhumu
Iao
Ihaihe
Kaku
Kala
Kamano (Hawaiian salmon)

Kawelea
Kihikihi
Kole
Kumu
Kupipi
Kupoupou
Laenihi
Lai
Lauwiliwili
Maiii
Maika
Maikaiko
Malalo
Mamama
Manini
MANO (SHARK)
Mono kihikihi
Mikiawa
Moano
Moi
Moilua
Moonfish (Opah)
Mu
Naenae
Nehu
Nenu
Nohu
Nunu
Oililepe
Oio
Omaka
Oopuhue
Opelu
Opule
Pakii
Pakuikui
Pala
Palani
Panuhunuhu
Panunu
Paopao
Pauu
Piha (Sardine)
Pualu
PUHI (EEL)
Black
White
Uhu
Uouoa
Upapalu
Uu (Menpachi)
Uukanipa
Walu
Weke

FRESH-WATER FISHES

Carp
Catfish
Oopu
Panchan
Puihi (Eel)
Tilapia

CRUSTACEANS

CRAB (PAPAI)

Kona
Kuahonu (White)
Maala (Red)
Samoan
Opae (Shrimp)
Ula (Lobster)
Ulapapapa

MOLLUSKS

Clam (Olepe)
*Hee (Octopus)
Hihiwai (Limpet—fresh water)
*Muhee (True Squid)
Opihi (Limpet—salt water)
Pupu (Limpet—fresh water)

ECHINOIDEA

Ina (Sea egg)
Wana (Sea urchin)

HOLOTHUROIDEA

Sea Cucumber (Nomako)

ALGAE (LIMU)

Limu Aalaula
Limu Eleele
Limu Huluhuluwaena
Limu Kohu
Limu Lipeepes
Limu Lipoa
Limu Manauoa
Limu Oolu

* Hee, locally called "squid," is actually a true octopus; muhee is a true squid.
Do not use "squid" in your catch reports; use hee or muhee.

GEORGE R. ARIYOSHI
GOVERNOR OF HAWAII



DIVISIONS:
CONVEYANCES
FISH AND GAME
FORESTRY
LAND MANAGEMENT
STATE PARKS
WATER AND LAND DEVELOPMENT

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

DIVISION OF FISH AND GAME
1151 PUNCHBOWL STREET
HONOLULU, HAWAII 96813

October 26, 1979

Mr. George Balazs
Hawaii Institute of Marine Biology
P.O. Box 1346
Coconut Island
Kaneohe, HI 96744

Dear George:

Enclosed is the information you requested concerning an update on reported catches of Green Sea Turtles from 6/77 through the closing on 9/6/78.

I hope this data proves useful to you.

Aloha,

JAMES D. KOENIG
Aquatic Biologist

JDK:yc

Enclosures

OCT 2 1975

 STATE OF HAWAII
 DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

 Division of Fish and Game
 1179 Punchbowl Street
 Honolulu, Hawaii 96813

GREEN SEA TURTLE CATCH REPORT

Name State Fish & GamePermit No. 000Address 1179 Punch Bowl St.

Island _____ Month _____ 19____

(Please use one line for each turtle caught)

Date	Location	Fishing Method	Shell Length In Inches	Total Weight In Pounds	Sex		Remarks
					Male	Female	
1/20/74	407 ^{Kaunoi} Kaunoi	hand	40"	300 lbs.		X	
1/19/74	Molokai	hand	40"	100 lbs.	X		
1/7/74	Molokai	hand	41"	80 lbs.	X		
1/21/74	Wainiha	hand	36"	-	X		
1/15/74	^{Kaunoi} Princeville	hand	38"	-		X	eggs present. UH egg 653
1/1/74	^{Kaunoi} Wainiha	hand	39"	-		X	
1/11/74	^{Honolulu} 400 *	scuba	36"	240 lbs.	X		caught at 100' hole no tags.
1/29/74	^{Big Island} Mawae	hook	37 1/2"	180 lbs.		X	
1/21/74	^{Maui} Kihei	hand	38 1/2"	328 lbs.		X	
1/-/75	^{Hawaii} Hana	pole	36"	100 lbs.	-	-	
1/10/75	Puiki, Maui	Spinner & Rod	36 1/2"	150-175 lbs.		X	was tagged but lost. No method of weighing. didn't know how to weigh.
1/4/75	Hilo	-	36"	225 lbs.	-	-	
1/8/75	Barbers Pt.	grab	39"	328 lbs.	X		
1/5/75	Kona	pole	39"	-		X	
1/28/75	Kahala	pole	36	-		X	
1/14/76	310 *	hand	42	300	X		
1/24/76	Hamakua coast ^{HA}	hand	36	150		X	
1/24/76	Hauula	hand	41	376	X		
1/28/76	Waikiki	spear	38	230		X	
1/2/76	Sandy Beach	spear	35	-		X	

* see statistical area map

REMINDER: This report must be submitted no later than 10 days following the end of the month. If no turtles are caught during the month, write "NO CATCH" across the report form.

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCESDivision of Fish and Game
1151 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813

GREEN SEA TURTLE CATCH REPORT

Name _____

Permit No. _____

Address _____

Island _____ Month _____ 19 _____

(Please use one line for each turtle caught)

Date	Location	Fishing Method	Shell Length In Inches	Total Weight In Pounds	Sex		Remarks
					Male	Female	
20/76	429 *	hand	39	200	x		
20/76	Oahu	hand	37	255		x	
27/76	Kona	pole	37	-		x	
5/76	Waibee, MA	diving	37	285	x		
5/76	Lawai, KA	hand	36	-		x	
24/76	Napili, KA	hand	39	378	x		
5/76	Napili, KA	noose	38	210	x		
5/76	Maui	scuba	37½	200		x	
15/76	404 *	hand	37	275	x		
20/76	404 *	hand	38	300	x		
22/76	Ninini Pt. KA	rod, reel	38	175	x		
1/17/76	Papaa Ranch KA	gaff	36½	246	x		
1/31/76	Kaneohe	hand	39	188		x	
1/15/76	404 * N. Shore	lasso	37	200	x		
1/26/76	404 * N. Shore	lasso	37	200	x		
1/2/76	408 * Kadon	hand	41	300		x	
1/13/77	Maunaloa Bay	hand	36	230		x	
2/21/77	Kekaha	noose	36	250		x	
2/21/77	Kekaha	noose	37½	275		x	
2/23/77	Kekaha	noose	38	290		x	

REMINDER: This report must be submitted no later than 10 days following the end of the month. If no turtles are caught during the month, write "NO CATCH" across the report form.

MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Clark Lewis and Karen Klein

Date: March 6, 1975 Time 1:30 p.m.

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Sampan channel---20 yds. off buoy 3

Approximate size (shell length): 70-80 cm.

Distinguishing characteristics: large clumps of barnacles
on the middle of the shell and on the top of the head

Observation made: at surface
beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: March? Time 6:10 p.m.

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 20

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface ✓
beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 3-29-75 Time 10:00 AM

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 30"

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface
beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 2-28-75 Time 6:00 PM

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 15"

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface
beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 2-23-75 Time: 5:00 PM

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): 5:00 P.M.

Approximate size (shell length): 15"

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface

beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 6-8-75 Time: 10:30 AM

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 50 lb

Distinguishing characteristics: None

Observation made: at surface

beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 7-17-75 Time 1800

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 36"

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface

beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 8-17-75 Time: 10 AM - 1130

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 20"

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface

beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: _____



MARINE TURTLE SIGHTING REPORT

Please return to: George H. Balazs
HIMB-P.O.Box 1346
Kaneohe, 96744
Tel. 247-6631 or
946-1760

Observation made by: Lester

Date: 8-24-75 Time: 9:00 11:30

Location (if Kaneohe Bay, indicate on chart): _____

Approximate size (shell length): 20"

Distinguishing characteristics: _____

Observation made: at surface
beneath surface (depth) _____

Miscellaneous comments: Could be a Hawksbill



Kauai Dining Tips

Neighbor Islands

Just a bathing suit stroll past Coco Palms Beach is **WAILUA COUNTRY STORE SNACK SHOP**. Their tasty plate lunches come conveniently wrapped in foil for carrying back to the beach or in your car. Or, if you prefer, you can eat right there at the picnic tables, in the shade of the golden shower tree. Their prices are a boon to the economy minded traveler, and the servings are more than generous.

The Seafood Platter, \$1.75, features two large pieces of mahimahi and two crispy fried shrimp, potato salad, rice, and a vegetable. Other entrees are veal or pork cutlet, \$1.70; Teriyaki steak, \$1.85; Fried Chicken, \$1.65; Fried Shrimp, \$1.85; Mahimahi or Hamburger steak, \$1.60. The "Local Boy Special" is a high protein combination of hamburger, hot dog and teriyaki, \$1.60.

Besides the plate lunches, the **WAILUA COUNTRY STORE SNACK SHOP** also has a good selection of hot sandwiches. Despite inflation, hot dogs are still 40¢ hamburgers, 60¢. Other choices include Fish Filet, Grilled Cheese, Cheeseburger, and Teriyaki Burger. For those with a heartier appetite there is the Pastrami or Corned Beef sandwich for \$1.35. To quench your thirst, the usual selection of cold drinks and ice cream treats.

They're open from 10 a.m. til 9 p.m. and conveniently located for a stop on your way to or from the Slippery Slides and Hanalei. It's a favorite among local folk for a casual dinner on the way into town. You do not need reservations. . . just a good appetite.

Plan To Stop On Your Way To Waimea Canyon

Lunches from \$1.85
Dinner from \$1.95

Cocktails • Homemade Fruit Pies
Fresh Island Turtle Cakes
American & Oriental Box Lunches
Open 6 a.m. for Breakfast
CLOSED TUESDAY EVENINGS

Green Garden Restaurant
PH. 335-5422
Hanalei, Kauai



Enjoy dining in a relaxed atmosphere

The Patio

In the Lihue Plaza Bldg. next
to Stewart's Pharmacy
(corner Rice and Ulei St.)

Lunch 11-2

Try our Chef's Sandwich, Submarine Sandwich or French Dip Sandwich . . . See our menu for hot lunches. Fast sandwiches from 2-5:30.

Dinner 5:30-9

Excellent: Short Ribs, Fish, Pork Chops . . . Special dinner items for smaller appetites.

Daily lunch and dinner specials
call 245-2011

Oh . . . The price is right too!

WHEREVER YOU GO ON KAUAI

Great Food!

FREEZES • FLOATS
SHORT ORDERS

**Dairy
Queen**

Fast Service!

MALTS • SHAKES
HAMBURGERS
Kapsa, Eleele &
Waimea

Lihue—4302 Rice St.

Weekdays: 7:30-11:00 p.m.
Weekends: 7:30 a.m.-Midnight

Weekdays: 10 a.m.-10:30 p.m.
Weekends: 10:00 a.m.-Midnight

AT THE ENTRANCE TO THE WAILUA MARINA STATE PARK

Wailua Marina RESTAURANT

ORIENTAL & AMERICAN HOME STYLE COOKING

• Choose from 21 dinner entrees •

SPECIALIZING IN SEAFOOD — STEAK & LOBSTER

Breakfast / Lunch / Dinner / Snacks / Bar Service

Courtesy Pick-up for Dinner—Wailua Area

Open Daily 9:30 a.m. to 9:00 p.m.

DINNERS
FROM \$3.25

ORIGINAL HAWAIIAN MURALS

PHONE
822-4311

Kauai Dining Tips by Jolly Cashion

Tucked away in the center of Lihue is one of those delightful small restaurants that visitors always hope to find and rarely do. **THE PATIO** is such a place. For each regular customer you ask to name their favorite dish, you will get a different answer. For some it is the fresh fish, cooked with just enough herbs to bring out the succulent flavor. Others opt for the short ribs, tender, meaty, marinated then char-broiled and ladled with tasty sauce. Pork chops are another favorite, also shrimp creole, mahimahi or sauerbraten. The daily dinner special (\$3.25) is sure to please your taste buds too.

Dinners include soup or tossed salad, rice or potato, red cabbage German style (absolutely delicious!) or vegetable, hot bread, coffee or tea. The portions are generous...a good thing to keep in mind if you're feeding a hungry family on a budget. You may bring your own beer or wine to enjoy with dinner.

The tranquil atmosphere makes The Patio a popular luncheon spot for local residents. Life seems a little less frantic after Peter's Chef's salad...a savory concoction of avocado, chicken salad and alfalfa sprouts. His submarine sandwiches are a favorite with hearty eaters. Plate lunches such as Mahimahi, sauerbraten, bratwurst include German potato salad (you have to try this one...it's out of this world) or tossed greens, French fries, red cabbage or vegetable. The Patio's hot sandwiches include Reubens, French Dip, Beef or Mahimahi. Also Charburgers and Teriburgers from 90¢.

All items are available for take-out from 10 a.m. to 5 p.m. The Patio is open from 12-2 for lunch, 5:30 to 9 p.m. for dinner. Phone 245-2011.



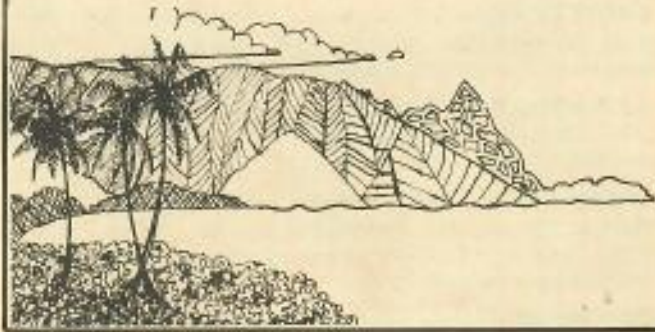
LANDS END PRINCEVILLE AT HANAIEI

Casual elegance in one of the world's
most beautiful settings overlooking Hanalei Bay.

RESTAURANT & LOUNGE ENTERTAINMENT NIGHTLY

PHONE 826-6537

Breakfast 7-10 Lunch 11:30-2 Dinner 7-10 Snack Bar 10:30-4:30



And Don't Miss...

SUGAR MILL SNACKS—The Market Place, Coconut Plantation, Waipouli. Ph. 822-9981. Cold sandwiches, fresh local fruits, continental breakfasts & 16 flavors of ice cream.

BIG SAVE SNAC BARS—4 convenient locations—Waimea, Koloa, Kapaa and Lihue. A great chance to sample home cooked island favorites any time of the day. Breakfast, plate lunch specials, hamburgers, or ask about a Loco Moco.

PLANTATION GARDENS—Across from the Sheraton Kauai Hotel at Poipu Beach. Ph. 742-1695. Set in one of America's great gardens, they have been recommended by Holiday Magazine every year since 1971. Open daily for luncheon, dinner or cocktails.

COLONEL SANDERS KENTUCKY FRIED CHICKEN—3229 Kuhio Hwy. at Ahukuni Road, Lihue. Eat in clean, pleasant surroundings, or take out for picnics or parties.

WAILUA MARINA RESTAURANT—Ph. 822-4311. At landing for Fern Grotto boat rides. Breakfast, lunch & dinner (from \$3.25). Snack & bar service. Evening Wailua Pickup.

KAUAI SURF HOTEL—Kalapaki Beach. Ph. 245-3631. Dine in regal sky top Golden Cape, the Surf'n Sirloin or the Surf Lanai. Cocktails and entertainment in the Planters Bar, Prince Kuhio Piano Bar, Golden Cape Lounge. Variety of seafood at the Fisherman.

THE PATIO—Lihue Plaza, corner of Rice & Umi Sts. Ph. 245-2011. Serving German & American food. Lunch from 12 to 2 p.m. Dinner from 5:30 to 9 p.m. Take out counter open from 10 a.m. to 5 p.m.

WAILUA COUNTRY STORE—Between the Wailua River and the Coconut Plantation. Ph. 822-3141. Snacks, cold drinks, hamburgers; also lunch or dinner plates. All take-out. 7 days a week from 10 a.m. til 9 p.m.



Enjoyable dining in a relaxed atmosphere... try the Teriyaki and Shrimp Tempura combination dinner, a taste-tempting Oriental style steak served with shrimp fried in a delicate batter... or the Seafood Plate, or Pork Chops, Fried Chicken, Mahimahi or steak cooked the way you like it. Complete dinners from \$2.95, include tossed greens, rice, rolls and beverage.

Special for
Jr. & Sr. Citizens
small plates
for small appetites

Serving breakfast,
lunch & dinner
OPEN: Mon-Fri 9 am
Sat-Sun 7 am

Courtesy hotel pick-up for 6 or more 245-3451



Scott Kincaid plays nightly except Sunday from 9 until midnight in the Prince Kuhio Lounge of the Kauai Surf Hotel at Kalapaki Beach.

And Don't Miss...

KAHILI ROOM—Kauai Resort Hotel, Wailua. Ph. 245-3931. Buffet breakfast, lunch, fine dinner menu, Polynesian show, dancing, nightly, ex. Sun.

THE FAIRWAY—On the Wailua Golf Course. Ph. 245-3451. Restaurant and cocktail lounge open from 9 a.m. weekdays & 7 a.m. weekends. Panoramic view.

THE BULLSHED RESTAURANT—Waipouli. Ph. 822-3971. Enjoy cocktails by the sea from 1:30 p.m. Breakfast is served between 7 & 11 a.m. Dinner from 6 to 9:30 p.m. While you are there, feel free to use their private putting green.

THE ANCHORAGE—At the Hanalei Colony Resort. Phone 826-6422. Leisurely lunches from 11-3, dinner from 6-10. Memorable cocktails, and the bar is open till 1 a.m. weekdays and 2 a.m. Fri. & Sat.

CASA DI GRILLO—Lihue, Haleko Shops area. Ph. 245-9181. True Italian Cuisine. Romantic atmosphere. Lunch & dinner. Lunches \$1.25-\$2.25. Dinners \$1.95-\$4.95. Courtesy transportation.

DAIRY QUEEN—In Lihue, Kapaa, Eleele and Waimea. When you are touring Kauai and only want a quick bite. Four Dairy Queens serve fine burgers, refreshing drinks.

J.J.'S BROILER—Haleko Shops area, Lihue Shopping Center. Ph. 245-3841. Kauai's original steak house. Specialty- Slavonic Steak. Dinner. Cocktails & wine.

GREEN GARDEN RESTAURANT—Hanapepe, on the way to Waimea Canyon. Ph. 335-5422. Breakfast, lunch, dinner, cocktails, American or Oriental box lunches. Specialty, turtle outlets and homemade fruit pies.

OGAR HOUSE—At the entrance of the Kauai Surf Hotel. Ph. 245-4941. Dinner from 6 p.m. daily. Superb salad bar, cocktails.

Sporting Goods-Dealers

Ala Moana Pro Golf Shop
Shop 1250 Ala Moana Cntr. 947-4332
Aloha Golf Shop
3340 Campbell Av. 734-5825

AMAR SPORTING GOODS
1139 Bethel 536-0404
(See Advertisement This Classification)

ARAKAWAS
Specializing In Team Equipment
94-353 Waipahu Depot 677-3131
Archer Equipment Of Hawaii
Apt A-18 1302 Ala Moana 531-4378

ATHLETE'S FOOT THE
SPORTS SHOES BY ADIDAS
CONVERSE ALL STAR & OTHERS
Ward Warehouse
1050 Ala Moana 521-7152

ATHLETIC SUPPLY OF HAWAII LTD
SPEEDO & DOLFIN SWIM SUITS
PUMA SHOES & BAGS
Baseball - Softball - Basketball
Football - Volleyball - Tennis - Badminton
Soccer - Rugby - Golf - Scoreboards
Corner of Keawe & Ala Moana
660 Ala Moana 538-7121

ATHLETIC UNIFORM & EQUIPMENT
746E Aushi 538-1692
Bike Shop The 1149 S King 524-4061

BOY-KINI BAZECK CO
Mail For Further Information
418 Almond Av
LonsBeachCA 213 437-5355

CHARLEY'S FISHING SUPPLY INC
See Ads Under Fishing Or
Skin Diving-Complete Selection
745 Keeaunoku 949-7373

Click & Trophy Shop
1398 Makala 949-8825

CUSTOM GAMES
Brunswick Billiards Tables
1050 Ala Moana 521-7304

Cyril's Schwinn Cyclery
3565 Wai'alae Av. 732-2666
Ewa Beach Sporting Goods
Ewa Beach Shopping Cntr 689-0329

H N A Enterprises Inc
2552 Kalakaua Av 923-8896

HAKUBUNDO INC
JUDO - AIKIDO - KARATE - KENDO
EQUIPMENT & SUPPLIES-RETAIL/WHOLE
1028 Smith 521-3605

Haleiwa Surf & Sea
62-595 Kam Hwy 637-4786
Hanalei Fishing Supply
267B Mokauea 847-1091

HAWAII KAI SPORTS SHOP INC
7192 Kalaniana'ole Hwy 395-4715
7192 Kalaniana'ole Hwy 395-7155
(See Advertisement This Classification)

HAWAII SEA SPORTS
1050 Ala Moana 521-7624

HAWAII SPORTING ARMS
See Our Ad Under Guns & Gunsmiths
Rm 11 657 Kapiolani Bl. 523-1446

HENDRICKSON DAVID B
FIREARMS & AMMO
Remington - Winchester - Herter's
Re loaders & Components
McC - Potomac - Warren - RCBS
ALL ACCESSORIES FOR
TRAP - SKEET - HUNTERS
Wholesale & Retail
"Run by Shooters for Shooters"
286 N School 537-5268

HOLIDAY MART DISCOUNT DEPARTMENT STORES
Discount Prices On All Types
Top Brand Sports Equipment
Special Team Prices
Call Departments Direct
Honolulu
Sporting Goods 949-4543
Kailua
Sporting Goods 261-2698
Pearl City
Sporting Goods 455-9414

Advertise in the Yellow Pages!

HONSPORT
Retail
Ala Moana Cntr. 949-5591
Pearlridge Cntr. 487-1517
(See Advertisement This Classification)
Ike's Billiard Sport Supplies & Repairs
2320A S King 946-7011
JAMIN SALES INC
1369 Calburn 841-5574
JEWELCOR JEWELERS & DISTRIBUTORS
Hawaii's Newest Way To Shop & Save
Kam Hwy At Pearlridge Rd
Pearlridge Cntr 487-5520
Kailhi Bowling Ball Clinic
Kailhi Shopping Cntr 841-7133
KING'S SPORTING GOODS
75 N King 538-6764
Kites International Inc
3035B Koapaka 841-5245
MCCULLY BICYCLE & SPORTING GOODS
1018 McCully 955-6329
Mr E's Sport Shop Iiikal Hotel 955-2522
Mohr Golf & Tennis Shop
2345 Kuhio Av. 923-7181

PACIFIC ISLANDS ARCHERY

KAILUA ACROSS FROM
HOLIDAY MART

COMPLETE ARCHERY OUTFITTING
FEATURING TOP NATIONAL BRANDS
BOTH NEW & USED
FINE GIFT SELECTION
FOR SPORTS-MINDED PEOPLE
350 Hahani 261-0446

RACQUET SPORT HAWAII
Finest Equipment & Fast Service
Rm A-8 2046 S King 947-5938
Shimada Sports 150 Kailani Av 922-4177
Shirt Alley No 1 1133 Fort 521-7275
Skin Diving Hawaii 1667 Ala Moana 941-0548
Strike & Spare Pro Shop
1135 11th Av 732-3000
Surf Line Hawaii Surfboards
508 Pihok 538-6911
Tennis Ball The
Kahala Mall Shopping Cntr 737-7770

TENNIS HUT THE
Sportswear-Equip-Restrings
Koko Marina Shopping Cntr 395-4245

TONY'S TENNIS INC
Downtown Store Cultural Plaza 531-7873
Molihili University Sq 947-1147
Pearl City Store
Pearlridge Cntr 488-6747

University Cyclery
1027 Kapahulu Av. 732-1989

Waiiawa Sporting Goods
571 Calif Av. 621-6091

Waimalu Tennis Shop
Waimalu Shopping Cntr 487-2344

YASUTAKE MASAO
Tennis Supplies
1509 Kapiolani Bl. 946-0564

YOKOHAMA OKADAYA CO LTD
Golf & Tennis Equipment, Etc.
2500 Kalakaua Av. 922-5731

Buy the Easy Way—Use the Classified

hawaii kai sports shop

WIDE SELECTION OF SPORTING GOODS

Complete Team Outfitters

KOKO MARINA TRADE CENTER

395-7155
395-4715

7192 KALANIANA'OLE HWY.

Sporting Goods-Repairing

HAWAII ATHLETIC REPAIR
COMPLETE REPAIR SERVICE-
FOR EQUIPMENT & UNIFORMS
FOOTBALL - BASEBALL
BASKETBALL - TRACK
ALL TEAM SPORTS
Located at Campbell Industrial Park
91-291 Kalanooa Bl. 682-3661

Sporting Goods-Wholesale & Manufacturers

AMF VOIT-
MANUFACTURERS REPRESENTATIVES
AMF VOIT INC
Honolulu Office Located At
Martin Van & Storage
2760 Waiwai Lp. 941-3621

ATHLETIC SUPPLY OF HAWAII LTD
660 Ala Moana 538-7121
Athletic Uniform & Equipment
746E Aushi 538-1692

C & J Enterprises Inc
Suite 106 1007 Dillingham Bl 841-5579

CLARK SALES INC
94-054 Leokane 677-9135
Curley Bates Co
218 Lagoon Dr. 845-7124

218 Lagoon Dr. 847-1292
Dias Aggie Enterprises
Rm 615 1270 Queen Emma 521-6278

Golf Fashions Of Hawaii Ltd
Suite 106 1007 Dillingham Bl. 841-6010
Hawaii Bicycle Supply Co
94-738 Haakoa Pl. 677-0655

Reach, don't run
with an extension phone in your home.

For Quality Sporting Goods, Call on Us!

SPORTING GOODS

RETAIL - INSTITUTIONAL

- ★ BOWLING BALLS
- ★ BAGS - TENNIS
- ★ SOFTBALL - BASEBALL
- ★ FOOTBALL EQUIPMENT
- ★ SWIMMING
- ★ WEIGHT LIFTING

ADIDAS (3 Stripe Sport Shoes)
RUSSELL SOUTHERN
SPALDING - WILSON
RIDDELL

Expert Tennis Racket Stringing by Henry Kaniyuki

DOWNTOWN, 1139 BETHEL ST.
(Corner Bethel & Pauahi) **536-0404**

GREAT NAMES IN SPORTS

U.S. DIVERS
BROWNSWICK

COLEMAN
BROWNING

WILSON
SPALDING

ADIDAS
LEVI

Whatever Your Sport... We Have The Equipment

- ATHLETICS
- CAMPING
- BACKPACKING
- BOWLING
- HUNTING
- FISHING
- SCUBA
- GOLF
- TENNIS

949-5591

LOWER LEVEL
MAUKA SIDE
ALA MOANA
CENTER

487-1517

PEARLRIDGE
CENTER

833-3026

TEAM
EQUIPMENT
SALES
2868
Kaihikapu St.

Sporting Goods-Wholesale & Manufacturers (Cont'd)

HAWAII PAN PACIFIC CO

Top Brand
Sports Equipment
Locally Warehoused
for Quick Delivery
to the Trade

TEAM SALES

640 Pohukaina 533-1831

HAWAIIAN BEACH PRODUCTS INC

DON'T GO NEAR THE
WATER WITHOUT
YOUR AQUA-AID
REUSABLE
EMERGENCY FLOAT

HAWAIIAN BEACH PRODUCTS INC
150 Kaapuni Dr 262-8915

Hawaiian Country Sports Sales
Apt 11 1002 Prospect 536-6768
(Continued Next Page)

Looking for more business?
Advertise in the Yellow Pages!

Sporting Goods—Wholesale & Manufacturers (Con't'd)

HOLIDAY MART DISCOUNT DEPARTMENT STORES

Team Sales Discounts
All Top Brands Inc. Velt
Call Departments Direct
Honolulu
Sporting Goods 949-4543
Kailua
Sporting Goods 261-2698
Pearl City
Sporting Goods 455-9414

Honsport Retail

Pearlridge Cntr. 487-1517
Wholesale & Ofc 2868 Kaihikapu 833-3026

Izuo Brothers Ltd

Fishing Tackle Only
1235 S Beretania 533-4284

Mid-Pacific Tennis Shop

Garcia Company, Nike Shoes And
Prince Ball Machines
2445 Kalia 955-7955

Rainbow Golf Supply

1338 Young 521-3322

SPALDING-DIVISION OF QUESTOR CORP

"WHOLESALE & DISTRIBUTORS"
540 Lagoon Dr. 845-2251

Spalding-Division Of Questor Corp

540 Lagoon Dr. 845-2251

Village Golf & Tennis Shop Inc

Rm 102 750 Amana 946-4150

Wilson Sporting Goods Co

2696G Kilihu 845-0700

Sports Promoters

Island Golf Classics

67-E W Kullima Pl. 293-9810

Kini Pope Sports Inc

Suite 3 1319 Kalakaua Av. 941-8191

Yempuku Ralph Inc

Honolulu International Center
Rm 10 777 Ward Av. 533-3567

Sportswear—Men's, Manufacturers

ALII DISTRIBUTORS INC

Specializing In
HAWAIIAN MUUMUUS & MEN'S
HAWAIIAN SHIRTS
1238 Kaunualii 841-5798

ALIHOLANI CASUALS

Mfr Men's-Women's-Children Hawn Wear
1160 N King 847-6774

Aloha Tailor Ltd

Mfrs Hawaiian Holiday Sportswear
Head Office
38 Wilikina Dr. 621-5221
94-076 Leokane 671-3315

Cornie's Fashions Inc

537 Cummins 538-6375

Cutest Uniform Specialty Shoppe

1969 S King 946-4886

Day's Sportswear

Suite 615 677 Ala Moana 521-7949
Fast Press Service 1020 Auahi 521-3173

GO BAREFOOT INC

Hawaiian Shirts & Swimwear
Showroom 707 Queen 537-1830

GREAT HAWAIIAN PRINTS

556 Kamani 537-4537

Hana Apparel Div Of Hana Corp

956 Queen 533-1944

HARUKO

Rm 609 875 Waimanu 538-1314

HELE MAI HAWAII INC

3040B Ualena 845-9531

Helena-Garment Contractor

Rm 203 719 Kam Hwy 455-4225

Holo Holo Apparel

1428E Makaloe 949-0948

HOKANO SPORTSWEAR

Saw-Direct From Factory
922 Austin Ln. 845-0066

I T I Ltd

Rm 207 1413 S King 955-6247

IOLANI SPORTSWEAR LTD

Distinctive Aloha Shirts
1218 Kona 536-0826

KAHALA SPORTSWEAR LTD

1329 Kamaile 941-5036

Sportswear—Men's, Manufacturers (Con't'd)

Keone's Of Hawaii 919 Factory

Lau-Hale Inc
124 N Nimitz Hwy 538-6344

Lauhala Sportsweat Inc

1722 Kalakaua Av 949-1078

Malia International Ltd

2200 Kam Hwy 845-9921

Mauihina Hawaii Inc

Business Office & Showroom
746 Iianiwal 536-3725

Mildred's Of Hawaii Inc

1116 Smith 538-1995

Pacific Isle Creations Inc

Waipahu Ofc 94-315 Leonul 671-0801

Reef Sportswear Manufacturing

938 Austin Ln 841-7302

ROUMAIN J P INC

Men's Shirts & Swimwear
Manufacturer & Contractor
1536 Makaloe 955-2683

SAHIB OF HAWAII INC

Specializing In Hawaiian Wear
1375 Dillingham Bl 845-9754

Sandwich Isles Sportswear

2200 Kam Hwy 845-9921

Sera's Surf N' Shore House Of Silkies

Ala Moana Cntr 949-7828

Sha-Ka Fashions

1354A Kapiolani Bl 949-1551
1354A Kapiolani Bl 949-2002

Surf Line Hawaii Ltd

1211 Kona 538-3632

Union Supply Co Ltd

1334 Moonul 847-3981

Winona Fashions Hawaii 22 Oneawa

262-8003

YOUNG HAWAII INC

1718 Akahi 841-5662

Sportswear—Men's, Wholesale

INTERNATIONAL WHOLESALE INC

Distributor For Hanes Knitwear
520 Ahul 531-6402

Sportswear—Retail

Alfred Shaheen Stores

See Shaheen's

BIKINI SHOP THE

French & Tahitian Bikinis
Custom & Ready-made Apparel & Accessories
By Jacqueline
4 Locations
Kahlo Hotel - Hilton Hawaiian Village
King's Alley
314 Seaside Av. 923-8555

CASUAL AIRE OF HAWAII LTD

Hilton Hawaiian Village 941-5181

Outrigger East Hotel

923-5161

Outrigger Hotel

923-7779

Reef Hotel

923-3741

Reef Towers Hotel

923-8303

Chapman's Fine Men's Clothing

Hilton Hawaiian Village 947-1645

Charlie's Sportswear 43 Oneawa

262-8575

Diamond Head Sportswear

International Market Pl. 922-2366

Duke's Clothing 723 Calif Av

621-5331

Ethel's Shop 2073 Ala Moana Cntr

946-5047

Fashion Fair Pearlridge Cntr

487-1595

Foxxi Ladi Ltd 700 Bishop

524-2486

FUMI'S BEACHWEAR

Custom Made
International Market Pl. 923-2473
Ala Moana Cntr. 955-5767
315 Royal Hawn Av. 923-0606

Business Office

International Market Pl. 922-6491

GARMENT FACTORY TO YOU

See Island Fashions-Garment
Factory To You 922-5508

GEAR-UP BY LIBERTY HOUSE

Pacific Trade Center
181 S Hotel 941-2345
Koko Marina Shopping Cntr. 941-2345

Hee Herbert H Sportswear

1466 Liliha 538-3022

Holiday Sportswear

1811 Ala Moana 922-2366

Buy the Easy Way—Use the Classified

Sportswear—Retail (Con't'd)

HONOLULU FASHION FACTORY

FACTORY TO YOU PRICES
PHONE FOR FREE HOTEL PICK-UP
440 Kuwili 537-2926

HOKANO SPORTSWEAR

Saw-Direct From Factory
922 Austin Ln. 845-0066

Hub Menswear

Ala Moana Cntr. 941-1711

Hukilau Fashions

1558 Kona 946-5957

IMPERIAL FASHIONS

Hawaiian Apparel For The Family
Hilton Hawaiian Village 946-4655

Island Casuals

International Market Pl. 922-2366

ISLAND FASHIONS-GARMENT FACTORY TO YOU

See Haw'N Wear RtI For Stores
2237 Kalakaua Av. 922-5508

Island Leather 2176 Kalakaua Av.

923-7443

JA JA

DISTINCTIVE HAWAIIAN APPAREL
For Women & Men
Call For Free Pick-Up, Open 7 Days
711 Keesumoku 946-5295

Jeans Machine The

Shop 1435 Ala Moana Cntr. 955-0649

K & Y Fashions

Suite 203 1914 S King 941-6422

Kim's Shop 27 131 Kalulani Av.

923-8102

King-Smith Sportswear

1313 Kalakaua Av. 941-1088

KRAMER'S

SPORTSWEAR FOR MEN & BOYS
1102 Fort 533-7481

Ala Moana Cntr 946-3131

660 Kailua Rd. 261-9961

Lanal Sportswear Ltd

2299 Kuhio Av. 922-2366

Lucille Of Waikiki 2169 Kalia Rd.

923-0952

Maier Specialty Shop's

Capricorn
Kahala Mall Shopping Cntr. 732-0112

Clothes Rack Ala Moana Hotel 941-5676

Cruise Shoppe

Hilton Hawaiian Village 941-1051

Resort Shop

Hilton Hawaiian Village 949-6304

Mimi's Fashions Inc 420 Nahua.

923-9549

Momi's Fashions 432 Ena Rd.

947-1977

Orita's Inc 85-876 Farrington Hwy.

696-4241

OTAHEITE SHOPPE

Sporting Clothes For
Original People
Ala Moana Cntr 941-5470

Pearlridge Cntr 488-6552

Polynesian Bazaar

2286 Kalakaua Av. 922-2366

Polynesian Factory Outlet

2nd Flr 2171 Kalakaua Av. 923-0834

Polynesian Toqs 2299 Kuhio Av.

922-2366

PUA LANI DRESS SHOP

94-750 Hikimoe 671-7177

REYN'S MEN'S WEAR

Home Of Traditional Clothing In Hawaii
Shop 2067 Ala Moana Cntr. 949-5929

Kahala Hilton Hotel 737-3785

Kahala Mall Shopping Cntr. 737-8313

Riches 250 S Hotel

538-6812

Sandpiper Sportswear

2150 Kalakaua Av. 923-5414

SATO CLOTHIERS

Ala Moana Cntr. 949-4191

SERA'S SURF N' SHORE HOUSE OF SILKIES

Sportswear For Men & Boys
Ala Moana Cntr. 949-7828

Shaheen's

Sportswear & Hawaiian Apparel
Hilton Hawaiian Village Store 946-6454

Sheraton-Waikiki Hotel 923-0160

Waikiki Store 2252 Kalakaua Av. 923-3477

Shirt House Inc

Silkscreens & Transfer
International Market Pl. 923-1992

SKIRTS 'N BLOUSES

1148 Fort 533-4248

Ala Moana Cntr. 941-2505

Surfside Sportswear

2490 Kalakaua Av. 922-2366

Suzie's Fashion Fair Inc

94-226 Leoku 677-029

TAHITI IMPORTS

2353 Kalakaua Av. 923-800

Shop 1245 Ala Moana Cntr. 941-453

Tennis Hut The

Koko Marina Shopping Cntr. 395-424

The Greenery 750 Palani Av. 737-916

Trisha's 2231 Kalakaua Av. 923-963

TRIVIA

Rm 107 931 University Av. 955-686

WAHIAWA CLOTHIERS

City Hall - 335-4571 - NO

Fishing Parties (Cont'd)

KAMALII KAI
WAJAMAE COAST FISHING
POKAI BAY
85-794 Farrington Hwy 696-7264
After hours call 696-4955

KAMOME SPORT FISHING
Deep Sea Sport Fishing 536-5931
Kewalo Basin 537-5538
If no answer call 941-1296
After Hours & Wkends Call

KONA ACTIVITIES CENTER
YEAR ROUND - EVERY DAY
KONA
CHARTER SERVICE
FULL DAYS, HALF DAYS
(SHARE THE BOAT)
TACKLE FURNISHED

"FOR RESERVATIONS CALL"
PACIFIC GAME FISHING UNLIMITED
Call 847-3333
Or Kona Hawaii 329-3171

Kono Charters Ltd
Kewalo Basin 531-0060
(See Advertisement This Classification)
Kau Huapala
Kewalo Basin 538-3727
MAGIC TIME DEEP SEA FISHING CHARTERS
Outrigger Hotel & Kewalo Basin
2335 Kalakaua Av. 922-2074
(See Advertisement This Classification)
Pacific Game Fishing Unlimited ... 847-3333
SPORT FISHING-HAWAII
Catherine S & Many Other Boats
Kewalo Basin 536-6577
(See Advertisement This Classification)

A GOOD TELEPHONE RULE ...
Talk Directly into the Mouthpiece.

TINA REI SPORT FISHING
45' FT. CRUISER AT KEWALO BASIN
DEEP SEA SPORT FISHING
426 Ward Av. 521-8757
Or 536-5018

Fishing Supplies

Ala Wai Sales
441 Kapaehulu Av. 734-1313
B N R HARDWARE & GARDEN INC
Alea Shopping Cntr. 488-3551

CHARLEY'S FISHING SUPPLY INC
EVERYTHING FOR THE FISHERMAN
Large Selection of Quality Fishing & Skindiving Equipment
BANKAMERICARD & MASTER CHARGE



CHARLEY'S FISHING SUPPLY INC
Garcla-Penn-Daiwa
Scuba-Pro-Volt-U S Divers
Open Eves Thurs & Fri, Til 9 PM
Corner Of Keeaumoku & Rycroft
745 Keeaumoku 949-7373

EBISUZAKI S INC
FISHING TACKLE IMPORTERS - DISTRIBUTORS
NETS - ROPE - TWINE
851 Queen 536-5026

FUJI'S FISHING SUPPLY
3478 Wai'alae Av 732-2339

HANAPAA FISHING SUPPLY
Commercial & Sports Fishing Equipment
RODS - REELS - NETS
Open Mon.-Sat. 9 AM to 8 PM
267B Mokuaia 847-1091

Advertise in the Yellow Pages!

Fishing Supplies (Cont'd)

HOLIDAY MART DISCOUNT DEPARTMENT STORES
Call Departments Direct
Honolulu
Sporting Goods 949-4543
Kailua 261-2698
Pearl City
Sporting Goods 455-9414

IZUO BROTHERS LTD
Wholesalers & Jobbers
Mon To Fri 8 To 4
1235 S Beretania 533-4284

J D MARINE
440 McNeill 847-5318

KALIH FISHING SUPPLY
RODS & NETS MADE TO ORDER
MFG OF FLOWER LEE NEEDLES
Repairing of Rods & Reels
2003 N King 641-6511

KAYA K FISHING SUPPLIES
Rod, Reel & Net Repairs
Fish Nets For Decoration
Flower Lei Needles
Corner Of Kekaulike & Nimitz
901 Kekaulike 538-1578

KIDA K FISHING SUPPLIES CO LTD

NEAR KEWALO BASIN
"We Supply Everything But the Fish"
Commercial & Sports Fishing Equipment
WE SPECIALIZE IN ALL KINDS OF Cast Nets, "Sugli," Kuralon & Nylon Nets
Rods Made To Order - Reels Repaired
Garcla Franchised Station
212 Kamani 537-1739

Directory Advertising Pays

KING'S SPORTING GOODS
75 N King 538-67
MCCULLY BICYCLE & SPORTING GOODS
1018 McCully 955-63

McWAYNE MARINE SUPPLY LTD
Pacific Basin Import - Export Center
PENN - MUSTAD - SAMPO
DAMYL - MONOFILAMENT
AND OTHER LEADING BRANDS
Having More Than 150 Years Retail and Wholesale
1125 Ala Moana 521-341

NANKO INC
LARGE SELECTION OF POPULAR BRAND
Fishing Supplies at Competitive Prices
Kaneohe - B.O.N. & Master Charge
46-003 Alaloa 247-0936

OCEANIC INTERNATIONAL CO
917 Kekaulike 521-31

WAIHAWA SPORTING GOODS
571 Calif Av 621-60

WAIPAHU BICYCLE & SPORTING GOODS
94-320 Waipahu Depot 671-40
Yoshi's Gamefishing Equipment
1428A Makaloa 955-09

Fishing Tackle Dealers See Also

Sporting Goods-Dealers
Fuji's Fishing Supply
3478 Wai'alae Av 732-23
Hawaii Kai Sports Shop Inc
7192 Kalaniana'ole Hwy 395-71
Nanko Inc 46-003 Alaloa 247-09

Fishing Tackle-Retail See

Fishing Tackle Dealers

Fishing Tackle-Wholesale & Manufacturers

CLARK SALES INC
94-054 Leekane 677-91
EBISUZAKI S INC
851 Queen 536-50
HAWAII PAN PACIFIC CO
Zebco Rods & Reels
640 Pohukaina 533-18
HOFFSCHLAGER CO LTD
Danyl Monofilament Fishing Lines
Bldg 16 Sand Is Access Rd. 537-63
IZUO BROTHERS LTD
Wholesalers & Jobbers
1235 S Beretania 533-42
PATCO LURES
Patco Albacore & Tuna Lures Trainor
Special-Trainor Stripper Marlin Lures
13541 Prosur Ln
HuntingtonBeach CA 714 892-03
If no answer call 714 846-11
Swanee T Kumano Rod Shop
3301 Campbell Av 734-311

Telephone service is a friendly service.

DEEP SEA FISHING

HAWAII'S ONLY GYRO STABILIZED SPORTFISHING CHARTER BOAT FOR YOUR COMFORT IN THE OPEN SEAS.

Beginners Welcome; All Equipment Furnished; Experienced Skipper & Crew; Luxury Accommodations; Designed & Built in Hawaii for Hawaiian Waters.

SHARE PARTY (8 People); PRIVATE CHARTERS (1-30 People) COMPETITIVE RATES

KONO CHARTERS, LTD.
For Reservations and Information



LOCAL AND INTER-ISLAND

BRAND NEW 61 Ft. COAST GUARD CERTIFIED
CALL **531-0060**
ANYTIME
DOCKED AT FISHERMAN'S WHARF ALA MOANA
KEWALO BASIN

SPORT FISHING HAWAII
63 FT. CATHERINE S
COAST GUARD CERTIFIED FOR UP TO 18 PERSONS

CATHERINE S

THE LOCAL PEOPLES CHOICE
HAVE A GOOD DAY IN HAWAII

ALL DAY & HALF DAY CHARTERS - ALL DAY SHARE
40 FT. TO 63 FT. VESSELS - LOW PRICES
CALL US & COMPARE BEFORE YOU CHARTER

CALL **536-6577**
IF No Ans. Call 737-0495

BERTHED AT KEWALO BASIN

ISLAND CHARTERS
DEEP SEA SPORT FISHING
FULL DAY - HALF DAY - SHARE RATES
Up to 52 Ft. Diesel Boats Available
Direct Dock Side Booking

MARLIN
MAHIMAH
WAHOO - TUNA

24 Hrs. Call
536-1555

Kewalo Basin at Fisherman's Wharf

Fish & Seafood-Wholesale

Agard's Ocean Fresh Seafood
1200 College Wlk. 537-3153
Aikane Hawaii Inc
Apt 403 1323 Heulu 531-7109

AU HOUSE

WHOLESALE DISTRIBUTOR OF
FRESH FISH

3237 Keahi 988-2977
930 Kekaulike 521-7637

ALOHA SEAFOODS INC

121 Ahul 536-6702
121 Ahul 537-3478

Arlene's Fish Market 157 N King 531-5755

BOOTH FISHERIES-

STATE DISTRIBUTORS

HANSEN A H SALES LTD
2312 Kam Hwy 841-3315

C Q YEE HOP & CO LTD

Wholesale-Frozen Fish & Seafoods
Wholesale-Meats 538-6951

CHUN CHONG CO LTD

LARGE VARIETY OF
FRESH & FROZEN SEAFOOD

AIR FLOWN OYSTERS -
CLAMS - BLUE CRAB -
& DUNGENESS CRAB
FRESH SALMON ETC.
FRESH LOCAL FISH
AHI OUR SPECIALTY

Produce Exchange
730 Moowaa 841-2822

Fish Farms Hawaii

Lale 293-5213

FISHLAND MARKET LTD

FISHLAND AT ALL EMJAYS, FOOD CITY
& FOODLAND SUPERMARKETS
AIR FLOWN FRESH OYSTERS,
CLAMS, LOBSTER
SEASONAL FRESH SALMON
& DUNGENESS CRAB
Fresh Fish & Frozen Seafood
Office 218 N Nimitz Hwy. 536-5290

**HAWAIIAN & INTERNATIONAL
SEAFOODS CO**

"We Keep Em Alive"
Crab - Lobster - Clam - Oyster - Daily Serv.
2835 Koapaka 841-7832

Holau Fish Dealer

Wholesale-Fresh & Frozen
942 Kekaulike 536-5644

HORIMOTO FISH MARKET INC

Wholesale & Retail
Fresh & Frozen Seafood
1020 Auahi 537-2868
1020 Auahi 537-1071

Island Sea Foods

87-2110 Farrington Hwy 668-2245

Jordan & Co Corp

743F Waiakamilo Rd. 847-2500

LUX FOOD SERVICE

All Types Of Frozen Seafood
1937 Republican 848-0315

M KANE'S FISH MARKET

Wholesale & Retail-Fresh Fish Daily
Stall 32 Market Pl. 537-6886

MacCOSHAM J A & CO LTD

"LIVE LONGER"
"EAT LONG ISLAND OYSTERS"
From Long Island Oyster Farms
FLOWN IN FRESH
Also Little Neck Clams
Serving Restaurants & Hotels
1303 Rycroft 533-1234
1303 Rycroft 537-5302

MAEDA FISH MARKET LTD

Fresh & Frozen Seafood
232 N Nimitz Hwy 537-5208

Molokai Fisherman's Co-Op
Kaimakakai Molokai 553-5112

Oceanic International Co
917 Kekaulike 521-3188

OKADA U & COMPANY LTD

Local Boy Brand
Wholesale Office & Sales
1000 Queen 536-0041
Oriental Fish Market
218 N Nimitz Hwy 531-9815

OTANI M CO

WHOLESALE DISTRIBUTOR

Fresh & Frozen Seafood
Gelsa Brand Canned Crab Meat
Mandarin Oranges
Gelsa Frozen Oysters, Shrimp Meat
Tajyo Brand Canned Seafoods

Market Place
218 N Nimitz Hwy 533-3686

Pacific Aquaculture Corp

Lale 293-5213

Pacific Dried Sea Foods Co Ltd
1020 Auahi 533-1222

Peppo's Fishmarket 157 N King 523-1855

Remular L U Enterprises Inc
2011 Kalani 841-2049

SEAFOOD MARKET INC

Wholesale & Retail
930 Kekaulike 536-5738

Smoked-Fish Co Of Hawaii
117 Ahul 536-9969

TAMURA FISH MARKET

Fresh & Frozen Sea Food
Market Pl 537-5265

**TROPIC FISH & VEGETABLE CENTER
INC**

Wholesale & Retail-Fresh Daily
Located In Ala Moana Farmers Market
1020 Auahi 537-2476

1020 Auahi 537-1285

Tropic Hawaii's Sun Co

Pier 15 531-0300

United Fishing Agency Ltd

Fish Auction
218 N Nimitz Hwy. 536-2148

UNITED FOOD INC

INSTITUTIONAL - RESTAURANTS
WHOLESALE FROZEN SEAFOOD
1727 Republican 848-0333

WAIPIUNA TRADING CO INC

1931 Kalai 845-9371

WING SING CORP

FRESH & FROZEN SEAFOOD
Island Fresh Fish Cakes & Mahi Mahi
Corner Kekaulike & King St.
135 N King 538-6504

Fishing Bait

MI-BO Pier 15. 536-4753

Fishing Parties**CATHERINE'S**

COAST GUARD CERTIFIED FOR 4 & OVER
Daily - Oversight - Weekly Charters
Kewalo Basin 536-6577

If no answer call 737-0495

COMET

Inter-Island Sportfishing Ltd
Kewalo Basin 533-3330

If no answer call 734-3007

COREENE-C SPORT FISHING CHARTERS

Daily-Weekly Charters
Kewalo Basin 536-7472

(See Advertisement This Classification)

HELE-ON SPORT FISHING

86-094 Pokai Bay 696-3772

Ilima I Charter Fishing
5th Floor 444 Hobron Ln 947-3939

Inter-Island Sportfishing Ltd
Kewalo Basin 533-3330

If no answer call 734-3007

ISLAND CHARTERS

RATES FOR SERVICEMEN & GUESTS
All Types of Boats
Deck Side Bookings
Kewalo Basin 536-1555

(See Advertisement This Classification)

ISLANDER SAFARIS INC

Fishing Charters On All Islands
Suite 3118 2828 Pea 839-7428

JUDY ANN CHARTERS
Located Lahaina Maui Boat Harbor
186 Malialani Maui. 669-6106

(Continued Next Page)

Coreene-C's

SPORT FISHING CHARTERS SCUBA DIVING

CORNELIUS & ELEANOR CHOY - OWNERS

● SHARE PARTIES AVAILABLE DAILY
MAXIMUM 6 PERSONS PER BOAT
HOURS - 7 A.M. TO 3 P.M.

● ALL EQUIPMENT FURNISHED

● BRAND NEW COMFORTABLE

60 FOOTER

● ACCOMMODATES LARGE

GROUFS OVER 6 FOR FISHING

OR DINNER CRUISES FOR

PARTIES UP TO 49 PEOPLE

● ESPECIALLY DESIGNED FOR

ISLAND-TO-ISLAND CRUISE

HONOLULU-KAILUA, KONA
& ALL ISLANDS

Call

536-7472

Anytime

Kewalo Basin



WORLD'S LARGEST MARLIN
CAUGHT ON ROD & REEL

**DEEP SEA
FISHING**

"Quit Wishing -
Go Fishing"

FOR RESERVATIONS

CALL 922-2074

TOLL FREE

HOTEL GUESTS

OF ALL

OAHU HOTELS

No Charge for TACKLE or BAIT!
Fishing license not required!

FISHING FOR

MARLIN • GIANT TUNA

• TUNA • MAHI MAHI

• WAHOO • SHARK

WHALE PORPOISE HUNTS

(IN SEASON)

BRING YOUR CAMERA!

★ ½ day ★ ¾ day ★ ALL DAY

SPLIT PARTIES ARRANGED

1 to 6 PERSONS

U.S. COAST GUARD

DOCUMENTED VESSELS &

LICENSED CAPTAINS!

SKILLED MATES!

BOOKING OFFICES

WAIKIKI: OUTRIGGER HOTEL

2335 KALAKAUA AVE.

HARBOR: KEWALO BASIN

FOR RESERVATIONS CALL

HONOLULU

922-2074

Fire Alarm Systems (Cont'd)

LYNCH CO INC THE
COMPLETE SALES IN
PERSONAL & FIRE
SAFETY PRODUCTS
618 Pohukaina 536-3595

MASTERGUARD FIRE ALARM-
AUTHORIZED DEALERS
DELUXE CORP
1291 Ala Napunani..... 839-7033

MERCHANTISER'S CORPORATION
See Our Ad Burglar Alarm Systems
3620A Pahoa Av..... 955-0859

MONACO ENTERPRISES INC
443 Ilialna 254-2276

NOTIFIER AUTOMATIC FIRE ALARM-
AUTHORIZED SALES
HARDING JOHN J CO LTD
2825 Ualena 841-0941

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
We Service All Makes
2121 Kaliawa 845-6611

PYR-A-LARM FIRE & SMOKE
DETECTION SYSTEMS-
DISTRIBUTORS
HARDING JOHN J CO LTD
2825 Ualena 841-0941

JOHNSON CONTROLS INC
956 Kawaihahoo 537-4548

RADIO WHOLESALE & SUPPLY INC
94-311A - Leoni 671-0595

SENTINEL SILENT ALARM CO
2952 Koapaka 847-3915

SIMPLEX INTERNATIONAL TIME
EQUIPMENT INC
See Our Ad Under Timing Devices
935 Makahiki Wy..... 949-6678

Special Systems & Services
International
Call 524-1976

STANDARD ELECTRIC TIME DIVISION-
JOHNSON CONTROLS INC
956 Kawaihahoo 537-4548

STANDARD ELECTRIC TIME SYSTEMS-
JOHNSON CONTROLS INC
956 Kawaihahoo 537-4548

State Alarm & Electronic Inc
See Our Ad Under Burglar Alarms
Rm 204 1895 N King..... 841-8342

Stop Fire Hawaii Inc
554D Halekauwila 521-3282

3M ALARM SERVICE

BURGLAR & FIRE ALARMS

3M COMPANY

INSURANCE CO. APPROVED
UNDERWRITERS' LABORATORIES
CERTIFICATES ISSUED FOR
CENTRAL STATION, LOCAL & POLICE CONNECTIONS
SAFES-ULTRASONIC-RADAR

- Manufacturers
- Warehouses
- Apartments
- Homes
- Stores
- Offices
- Banks
- Schools
- Burglar-Fire-Holdup

"FOR INFORMATION CALL"

3M ALARM SERVICE
745 South 536-2182

VANGUARD HAWAII
Call 735-2388
(See Advertisement This Classification)

Fire Department
For Emergency Calls See Information Pages

Advertise where buyers look
YELLOW PAGES

Fire Extinguishers

ANSUL FIRE PROTECTION PRODUCTS

Specialists in protecting high risk commercial and industrial hazards. Learn how to comply with OSHA and other State and Federal codes with listed and approved fire equipment.



"WHERE TO CALL"

AUTHORIZED DISTRIBUTORS

Fire Control Ltd
949 Kawaihahoo 533-4256

RESTAURANT FIRE PROTECTION

Fire Control Ltd
949 Kawaihahoo 533-4256

Au's Extinguisher Service
2305 Booth Rd 537-6285

CAPITAL FIRE SERVICES INC
1300 Makaloa 955-5533

CARBONIC PRODUCTS-DIVISION OF ALLSAFE PRODUCTS CORP
Rentals-Sales-Service-Testing
1372 Colburn 847-3708
(See Advertisement This Classification)

FIRE CONTROL LTD
FIRE EQUIPMENT SALES
SERVICE AND RENTALS
949 Kawaihahoo 533-4256

GASPRO INC
Main Ofc & Sales 2305 Kam Hwy. 842-2111

GENERAL FIRE EXTINGUISHERS-
AUTHORIZED DISTRIBUTORS
LYNCH CO INC THE
618 Pohukaina 536-3595

JOHNSON FIRE EQUIPMENT CO
QUALITY FIRE EQUIPMENT
SALES - SERVICE - RENTALS
FOR HOME & COMMERCIAL USE
Sand Is Access Rd. 841-2662

KIDDE FIRE PROTECTION

PORTABLE AND WHEELED EXTINGUISHERS - all types; top ratings. ENGINEERED SYSTEMS: Halon 1301, Hi-Ex® Foam, CO₂, Dry Chemical. SENTINEL® SYSTEMS - for restaurant and industrial applications.



"WHERE TO CALL"

GASPRO INC
Main Office & Sales
2305 Kam Hwy..... 842-2111

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
Complete Sales & Service
2121 Kaliawa 845-6611
After hours call 671-3061

STOP FIRE HAWAII INC
554D Halekauwila 521-3282
Shop 554D Halekauwila 537-9720

Fire Hose

CAPITAL FIRE SERVICES INC
1300 Makaloa 955-5533

CARBONIC PRODUCTS-DIVISION OF ALLSAFE PRODUCTS CORP
1372 Colburn 847-3708

JOHNSON FIRE EQUIPMENT CO
Sand Is Access Rd. 841-2662

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
Industrial & Fire
2121 Kaliawa 845-6611

The Yellow Pages keep your sales message before prospective customers 24 hours a day, every day of the year.

Fire Protection Consultants

Capital Fire Services Inc
1300 Makaloa 955-5533

Fire Control Ltd 949 Kawaihahoo 533-4256

Harding John J Co Ltd
2825 Ualena 841-0941

MacMahon Douglas V Ltd
Registered Professional Engineer
Member Society Fire Protection Engrs
1131 Kapahulu Av..... 735-2468

Monaco Enterprises Inc
443 Ilialna 254-2276

Nahoopii Fire Equipment Service Co
91-1093 Hanalea 689-7314

OAHU PLUMBING & SHEET METAL LTD
938 Kohou 848-0111

Pacific Fire Protection Inc
2121 Kaliawa 845-6611

STOP FIRE HAWAII INC
554D Halekauwila 521-3282

FIRE EXTINGUISHERS

COMPLETE LINE OF
FIRE FIGHTING EQUIP.
LICENSED INSPECTIONS & SERVICE

RESTAURANT RANGE
FIRE PROTECTION SYSTEMS

847-3708

1372 COLBURN ST.

CARBONIC PRODUCTS-
Div. of Allsafe Products Corp.

Fire Protection Equipment

Alarms Hawaii Inc
Suite 115 547 Halekauwila..... 524-5385

Capital Fire Services Inc
1300 Makaloa 955-5533

Carbonic Products-Division Of Allsafe Products Corp
1372 Colburn 847-3708

FIRE CONTROL LTD
ANSUL ENGINEERED SYSTEMS
DRY CHEMICAL - HALON - CO₂
AUTHORIZED SALES & SERVICE
949 Kawaihahoo 533-4256

GRINNELL AUTOMATIC SPRINKLERS-
GRINNELL FIRE PROTECTION
SYSTEMS COMPANY INC
24 Hour Service This Number
3259 Koapaka 841-7671

JOHNSON FIRE EQUIPMENT CO
Sand Is Access Rd. 841-2662
Lynch Co Inc The 618 Pohukaina, . 536-3595

NAHOOPII FIRE EQUIPMENT SERVICE CO
Fire Protection Equipment
FULL LINE
Survey - Install - Inspections
24-HOUR SERVICE
Serving All Islands
91-1093 Hanalea 689-7314

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
2121 Kaliawa 845-6611
(See Advertisement This Classification)

STOP FIRE HAWAII INC
554D Halekauwila 521-3282
Shop 554D Halekauwila 537-9720

Vanguard Hawaii 735-2388

Fire Protection Service
A & C Maintenance
Suite 1 1942 S Beretania..... 947-2066

PACIFIC FIRE PROTECTION INC.

FIRE EXTINGUISHERS

COMPLETE SALES, SERVICE & INSPECTION

24-HR. SERVICE

- FIRE PROTECTION SYSTEMS
- SPRINKLER SYSTEMS
- SAFETY EQUIPMENT
- HALON FIRE SUPPRESSION
- FIXED CO₂ SYSTEMS
- DRY CHEMICAL SYSTEMS

INDUSTRIAL & RESTAURANT RANGE HOOD PROTECTION

FOR SERVICE CALL

845-6611

NEIGHBOR ISLANDS CALL COLLECT
2121 KALIAWA ST.

AS THE FAMILY GROWS TELEPHONE NEEDS GROW TOO

The bigger the family and the larger the home, the more exasperating it can be to rely on a single telephone. Ask us to install extensions where they're most convenient, even a separate line and listing for those talkative teenagers.

Fireplace Equipment-Dealers

Fireplace Hawaii Inc
823 Calif Av 621-0414
137 Hekili 261-9744
(See Advertisement This Classification)
Hale Nani Masonry Ltd 137 Hekili, 261-9744

Fireplaces

FIREPLACE HAWAII INC
823 Calif Av 621-0414
137 Hekili 261-9744
HALE NANI MASONRY LTD
FREE ESTIMATES
QUALITY WORKMANSHIP
See Ad Fireplace Equipment-Dealers
137 Hekili 261-9744
Honolulu Gas Equipment Co
1050 Bishop 548-4211
515 Kamakee 548-4211

Fireproofing

All Pacific Trades Inc
Rm 210 University Sq Bldg. 949-0041
CARBONIC PRODUCTS-DIVISION OF ALLSAFE PRODUCTS CORP
1372 Colburn 847-3708
VERMICULITE OF HAWAII INC
UL Rated Direct Steel Fireproofing
842A Mapunapuna 839-5105

Firewood

Fujimoto Masao
648 Laumaka 845-7206

Looking for more business?
Advertise in the Yellow Pages!

Fireworks

FIREWORKS INC
SPECTACULAR FIREWORKS DISPLAYS
PRESENTED FOR ALL OCCASIONS
1737 Silva 845-5956

First Aid Supplies

GASPRO INC
Marion Health & Safety Unit Kits
Main Ofc & Sales 2305 Kam Hwy 842-2111
INDUSTRIAL MEDICAL SUPPLY
First Aid Service & Consultation
Quality First Aid Kits & Supplies
Established 1955
Call 533-1837

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
2121 Kaliwa 845-6611
Royal Pharmacy Ltd
Prescriptions 314 Lowers 923-5853
Stewart Oxygen Service Hawaii
1002 Waimanu 533-6389

ZEE MEDICAL SERVICE OF HAWAII
First Aid Kits - Supplies - Service
Large Kit Stock & Selection
All Sizes - Meet OSHA Requirements
1728 Homerule 847-2260

Fish Brokers

Davies Brokerage Inc
155 Sand Is Access Rd. 841-7566
RAINBOW INC-FOOD BROKERS
Formerly Prizesco & Associates
"WE ARE SERVICE MINDFUL"
Member of NFBA
Suite 200 733 Middle 847-1388

W E N S Inc
Brokers For Booth Fisheries
2312 Kam Hwy 847-3032
Young's Food Brokerage
1165 Hopaka 531-2822

Fish Cake Factories

ALPHA SEAFOODS INC
121 Ahui 536-6702
121 Ahui 537-3478
Okahara Foods Inc
881 N King 848-0581
RED & WHITE FOODS INC
834 Pohukaina 538-1237
834 Pohukaina 533-6184

Fish & Seafood-Retail

AGARD'S OCEAN FRESH SEAFOOD
Fresh Fish-Lobster & Crab
1200 College Wlk. 537-3153
1010 Gullick Av. 845-2400
Aku Corner 930 Kekaulike 521-7637
Amy's Fish Market
220 N Nimitz Hwy 537-4378
Arata Fish Market 135 N King 531-7310

Fish & Seafood-Retail (Cont'd)

ARLINE'S FISH MARKET
157 N King 531-57
Bob's Fish Market 1020 Auahi 533-32
Crab Tank The
Koko Marina Shopping Cntr 395-19
FISH NET
Next To Star Market
Pearlridge Cntr 488-80
(See Advertisement This Classification)

Fishland Market Ltd
See Ad Under Fish & Seafood-Wholesale
Office 218 N Nimitz Hwy 536-51
Hall's Hawaiian Foods
1020 Auahi 536-80
Hawaiian & International Seafoods Co
2835 Koopaka 841-78
Honda T Store 45-781 Kam Hwy 247-36
Horimoto Fish Market Inc
1020 Auahi 537-10
1020 Auahi 537-28

ISLAND SEA FOODS
VARIETY SEAFOODS
FRESH ISLAND FISH & CRAB
FRESH FROZEN ISLAND SQUID
87-2110 Farrington Hwy 658-2245

Jane's Fish Market 930 Kekaulike 531-10
KWONG TONG CHONG CO
FRESH FROZEN FISH & SEAFOOD
DRIED SALT FISH
Corner of Maunakea & Hotel
1040 Maunakea 533-2190

M Kane's Fish Market
123 Ahui 537-24
Stall 32 Market Pl 537-68
Miyakawa Fish Market
Stall 20 135 N King 536-82
Nakazato Fish Market
135 N King 536-74
Nishimura Fish Market 135 N King 536-29
Otani M Co
218 N Nimitz Hwy 533-36
Owan Store Kahuku 293-50

PEPPO'S FISHMARKET
Wholesale & Retail
157 N King 523-185
Riverside Market
66-216 Farrington Hwy 637-42

SEAFOOD COVE
1460 S Beretania 947-23
Pearl City Shopping Cntr 456-21
(See Advertisement This Classification)

SEAFOOD MARKET INC
Wholesale & Retail
930 Kekaulike 536-57
Shrimp & Lobster Inc
135 N King 521-52
Sun Hoy Chan Co
Stall 24 Oahu Market 538-63
Sun Sang Hop Kee Co
Stall 12 Oahu Fish Market Bldg. 536-894

TAMASHIRO MARKET INC
AIR FLOWN FROM
BOSTON-OREGON-SEATTLE-CALIFORNIA
NEW ORLEANS-AUSTRALIA-NEW ZEALAND
ALASKA
LIVE CRABS-LOBSTERS-CLAMS-OYSTERS
LARGE VARIETY OF FRESH FISH
Corner Polana & N. King St.
802 N King 841-8047

Tamura Fish Market
Market Pl 537-526
WAI'AU FISH MARKET
9B-040A Kam Hwy 488-303

WING SING CORP
FRESH & FROZEN SEAFOOD
Island Fresh Fish Coles & Mahi Mahi
Corner Kekaulike & King St.
135 N King 538-6504

YOUNG'S FISH MARKET
No 1 1723 Liliha 536-403
No 2 Chun Hoon Shopping Cntr. 537-262

FIREPLACE HEADQUARTERS

We specialize in custom-built nationally advertised Portland-Willamette screens.
COMPLETE SELECTION OF:
TERRA COTTA FLUE LINERS
FIRE BRICK
FIRE CLAY DAMPERS
ELEGANT FREE STANDING FIREPLACES
MALM **MAJESTIC**
OLYMPIC FRANKLIN

FIREPLACE HAWAII INC.
Located in Kailua 137 HEKILI ST. 261-9744
Located in Wahiawa 823 CALIF. AVE. 621-0414

Fish Net FISH NET

LIVE SEAFOOD
Lobster • Shrimp • Fish of All Types • Clams • Oysters • Fresh Crabs Cooked to Order • New Orleans "Crosie" Foods & Sauces • Fresh Hawaiian Foods • Char Siu • Roast Pork • Hot Lao Lau • Peki Lomi Salmon

488-8068
PEARLRIDGE CENTER

LIVE LOBSTER, CLAMS, OYSTERS & DUNGENESS CRAB
Plus A Variety of Other Fresh Fish
PARTY ORDERS WELCOME

SEAFOOD COVE
TWO LOCATIONS
947-2395 **456-2181**
1460 S. BERETANIA ST. PEARL CITY SHOPPING CNTR.
In Food City - BERETANIA 328 KAM HWY.

"Where to Buy it?"
Look in the YELLOW PAGES!

Fireproofing

All Pacific Trades Inc
Rm 210 University Sq Bldg. 949-0041
VERMICULITE OF HAWAII INC
UL Rated Direct Steel Fireproofing
842A Mapunapuna 839-5105

Firewood

Fujimoto Masao
648 Laumaka 845-7205

Fireworks

FIREWORKS INC

SPECTACULAR FIREWORKS DISPLAYS
PRESENTED FOR ALL OCCASIONS
1737 Silva 845-5956

Fireworks Inc 1737 Silva 845-5956

First Aid Supplies

GASPRO INC

Marion Health & Safety Unit Kits
Formerly Medical Supply Co Unit Kits
Main Ofc & Sales 2305 Kam Hwy 842-2111

INDUSTRIAL MEDICAL SUPPLY

First Aid Service & Consultation
Quality First Aid Kits & Supplies
Established 1953
Call 533-1837

PACIFIC FIRE PROTECTION INC

2121 Kaliwa 845-6611
Stewart Oxygen Service Hawaii
1002 Waimanu 533-6389

ZEE MEDICAL SERVICE OF HAWAII

First Aid Kits - Supplies - Service
Large Kit Stock & Selection
All Sizes - Meet OSHA Requirements
Call 923-6359

Zee Medical Service Of Hawaii 923-6359

Fish Brokers

Davies Brokerage Inc
155 Sand Is Access Rd. 841-7566

RAINBOW INC-FOOD BROKERS

Formerly Prindass & Associates
"WE ARE SERVICE MINDED"
Member of NFBA
Suite 200 733 Middle 847-1388

W E N S Inc

Brokers For Booth Fisheries
2311 Kam Hwy 847-3032
Young's Food Brokerage
1165 Hopaka 531-2822

Fish Cake Factories

MITSUWA KAMABOKO FACTORY

We Pack For Mailing
121 Ahul 536-6702
121 Ahul 537-3478
Okuhara Foods Inc
881 N King 848-0581



LIVE LOBSTER, CLAMS, OYSTERS & DUNGENESS CRAB
Plus A Variety of Other Fresh Fish
PARTY ORDERS WELCOME

SEAFOOD COVE

947-2395

1460 S. Beretania St.
Located in Food City - Beretania.

Fish Cake Factories (Cont'd)

RED & WHITE FOODS INC
834 Pohukaina 538-1237
834 Pohukaina 533-6184

Fish Farms

Bright Tropical Fish Farm-Hawaii Inc
3069 Ualena 847-3844
Pryor Corporation
Production Of Oysters
Clams & Other Seafood
Makapuu Pt 259-9928

Fish & Seafood-Retail

AGARD'S OCEAN FRESH SEAFOOD
Fresh Fish-Lobster & Crab
1200 College Wlk 537-3153
1010 Gulick Av 845-2400
AIRPORT SEAFOODS DISCOUNT MARKET
Wholesale & Retail
2835 Koapaka 847-2955
Amy's Fish Market
890 Corner 930 Kekaulike 521-7637
Arline's Fish Market
220 N Nimitz Hwy 537-4378
ARLINE'S FISH MARKET
357 N King 531-5755
Biven's Hawaiian Food & Fish Market
135 N King 524-1038
Bob's Fish Market 1020 Auahi 533-3261

FISH NET



FISH NET
LIVE SEAFOOD

Lobster, Shrimp, Fish of All Types
Clams - Oysters
Fresh Crabs Cooked to Order
New Orleans "Creme" Foods & Sauces
Fresh Hawaiian Foods
Char Sis, Roast Pork, Hot Lau Lau
Poki, Lomi Salmon

FISH NET

Next To Star Market
Pearlridge Cntr 488-8068

Fisherman's Fish Market See Arline's Fish Market

Fishland Market Ltd See Ad Under Fish & Seafood-Wholesale

Office 218 N Nimitz Hwy 536-5290
Hall's Hawaiian Foods
1020 Auahi 536-8019

Hawaiian & International Seafoods Co
2835 Koapaka 841-7832

Honda T Store 45-781 Kam Hwy 247-3600

Horimoto Fish Market Inc
1020 Auahi 537-1071

1020 Auahi 537-2868

Jane's Fish Market 930 Kekaulike 531-1085

KWONG TONG CHONG CO

FRESH FROZEN FISH & SEAFOOD
DRIED SALT FISH
Corner of Maunakea & Hotel
1040 Maunakea 533-2190

M Kane's Fish Market
123 Ahul 537-2447

Stall 32 Market Pl 537-6886

MAEDA FISH MARKET LTD
232 N Nimitz Hwy 537-5208

Miyakawa Fish Market
Stall 20 135 N King 536-8254

Nakazato Fish Market
135 N King 536-7494

Nanakuli Fresh Fish
87-2110 Farrington Hwy 668-8383

Nishimura Fish Market 135 N King 536-2997

Otani M Co
218 N Nimitz Hwy 533-3686

Owan Store Kahuku 293-5040

PEPPO'S FISHMARKET
Wholesale & Retail
157 N King 523-1855

Fish & Seafood-Retail (Cont'd)

POKAI BAY MARKET
Good Variety Local & Mainland Fish
85-973 Farrington Hwy 696-3241

Riverside Market
65-216 Farrington Hwy 637-4276

SEAFOOD COVE
1460 S Beretania 947-2395

(See Advertisement This Classification)

SEAFOOD MARKET INC
Wholesale & Retail
930 Kekaulike 536-5738

Sun Hoy Chan Co
Stall 24 Oahu Market 538-6327

Sun Sung Hop Kee Co
Stall 12 Oahu Fish Market Bldg. 536-8949

TAMASHIRO MARKET INC

LIVE - AIR FLOWN
SEAFOOD
LOBSTERS - CLAMS - CRABS
OPIHIS - OYSTERS - SQUIDS
VARIETY FRESH FISH
Corner Palama & N. King St.
802 N King 841-8047

Tamura Fish Market
Market Pl 537-5265

WAIKU FISH MARKET
98-040A Kam Hwy 488-3030

WING SING CORP

FRESH & FROZEN SEAFOOD
FRESH ISLAND FISH CAKES
Corner Kekaulike & King St.
135 N King 538-6504

Wing Sing Corp 135 N King 538-6504

YOUNG'S FISH MARKET
No 1 1723 Liliha 536-4037

No 2 Chun Hoon Shopping Cntr. 537-2629

Fish & Seafood-Wholesale

Agard's Ocean Fresh Seafood
1200 College Wlk 537-3153

Airport Seafoods Discount Market
2835 Koapaka 847-2955

AKU HOUSE

WHOLESALE DISTRIBUTOR OF
FRESH FISH
3237 Keahi 988-2977
930 Kekaulike 521-7637

Aku House 3237 Keahi 988-2977

Arline's Fish Market 157 N King 531-5755

BOOTH FISHERIES-

STATE DISTRIBUTORS
HANSEN A H SALES LTD
2311 Kam Hwy 841-3315

C Q YEE HOP & CO LTD

Wholesale-Frozen Fish & Seafoods
Wholesale-Meats 538-6951

CHUN CHONG CO LTD

LARGE VARIETY OF
FRESH & FROZEN SEAFOOD
AIR FLOWN OYSTERS -
CLAMS - BLUE CRAB -
& DUNGENESS CRAB
FRESH SALMON ETC
FRESH LOCAL FISH
AHI-OUR SPECIALTY
Produce Exchange
730 Moowaa 841-2822

Fish Farms Hawaii
Lale 293-5213

FISHLAND MARKET LTD

FISHLAND AT ALL EMJAYS, FOOD CITY
& FOODLAND SUPERMARKETS
AIR FLOWN FRESH OYSTERS,
CLAMS, LOBSTER
SEASONAL FRESH SALMON
& DUNGENESS CRAB
Fresh Fish & Frozen Seafood
Office 218 N Nimitz Hwy 536-5290

HAWAII FOODS DISTRIBUTOR INC
2835 Koapaka 847-4772

Fish & Seafood-Wholesale (Cont'd)

HAWAIIAN & INTERNATIONAL SEAFOODS CO
"We Keep Em Alive"
Crab - Lobster - Clam - Oyster - Daily Serv.
2835 Koapaka 841-7832

Holau Fish Dealer
Wholesale-Fresh & Frozen
942 Kekaulike 536-564

HONOLULU PROVIDORING CORP
Lagoon Dr 841-243

HORIMOTO FISH MARKET INC
Wholesale & Retail
Fresh & Frozen Seafood
1020 Auahi 537-2868

1020 Auahi 537-1071

Jordan & Co Corp
743F Waiakamilo Rd 847-250

Lee Thomas C T Co Ltd 840 Dreier 531-524

M KANE'S FISH MARKET
Wholesale & Retail-Fresh Fish Daily
Stall 32 Market Pl 537-688

MAEDA FISH MARKET LTD
Fresh & Frozen Seafood
232 N Nimitz Hwy 537-5208

Oceanic International Co
919 Kekaulike 521-318

OKADA U & COMPANY LTD
Local Boy Brand
Wholesale Office & Sales
1000 Queen 536-004

Oriental Fish Market
218 N Nimitz Hwy 531-8811

OTANI M CO

WHOLESALE DISTRIBUTOR
Fresh & Frozen Seafood
Gelaha Brand Canned Crab Meat
Mandarin Oranges
Gelaha Frozen Oysters, Shrimp Meat
Tayo Brand Canned Seafoods
Market Place
218 N Nimitz Hwy 533-3686

Pacific Aquaculture Corp
Lale 293-5213

Pacific Dried Sea Foods Co Ltd
1020 Auahi 533-1222

Peppo's Fishmarket 157 N King 523-1855

SEAFOOD MARKET INC
Wholesale & Retail
930 Kekaulike 536-5738

Smoked-Fish Co Of Hawaii
117 Ahul 536-9969

TAMURA FISH MARKET
Fresh & Frozen Sea Food
Market Pl 537-5265

TROPIC FISH & VEGETABLE CENTER INC
Wholesale & Retail-Fresh Daily
Located In Ala Moana Farmers Market
1020 Auahi 537-2476

1020 Auahi 537-1285

Tropic Hawaiian Sun Co
Pier 15 531-0300

United Fishing Agency Ltd
Fish Auction
218 N Nimitz Hwy 536-2148

UNITED FOOD INC
INSTITUTIONAL - RESTAURANTS
WHOLESALE FROZEN SEAFOOD
1727 Republican 848-0333

Waipuna Trading Co 1931 Kahala 845-9371

WING SING CORP
WHOLESALE & RETAIL
FRESH & FROZEN SEAFOOD - FISH CAKES
Corner Kekaulike & King St.
135 N King 538-6504

Fishing Bait

MI-80 Pier 15 536-4753

Check the "Yellow Pages"
for that well known "Name" Brand.
Tells "Where To Buy It."

"TELLS WHERE TO BUY IT"

Fire Alarm Systems (Cont'd)

3M ALARM SERVICE

BURGLAR & FIRE ALARMS



INSURANCE CO. APPROVED UNDERWRITERS' LABORATORIES CERTIFICATES ISSUED FOR CENTRAL STATION, LOCAL & POLICE CONNECTIONS SAFES-ULTRASONIC-RADAR

- Manufacturers
- Warehouses
- Apartments
- Homes
- Stores
- Offices
- Banks
- Schools
- Burglar-Fire-Holdup

"FOR INFORMATION CALL"

3M ALARM SERVICE
745 South 536-2182

Vanguard Hawaii
Suite 501 307 Lewers 923-2566
(See Advertisement This Classification)

Fire Department

For Emergency Calls See Information Pages

Fire Extinguishers

ANSUL FIRE PROTECTION PRODUCTS—

RESTAURANT FIRE PROTECTION

FIRE CONTROL LTD
949 Kawaiahao 533-4256

Au's Extinguisher Service
2305 Booth Rd 537-6285

CARBONIC PRODUCTS-DIVISION OF ALLSAFE PRODUCTS CORP
Rentals-Sales-Service-Testing
1372 Colburn 847-3708
(See Advertisement This Classification)

FIRE CONTROL LTD
FIRE EQUIPMENT SALES SERVICE AND RENTALS
949 Kawaiahao 533-4256

FYR-FYTER PRODUCTS

FYR-FYTER extinguishers and FYR-FYTER hose, racks and cabinets, C-O-TWO, HALEX and RANGE GUARD automatic fire protection systems.



PRODUCTS OF NORRIS INDUSTRIES FIRE & SAFETY EQUIPMENT DIVISION
"WHERE TO CALL"
DISTRIBUTORS
CARBONIC PRODUCTS-DIVISION OF ALLSAFE PRODUCTS CORP
1372 Colburn 847-3708

GASPRO INC
Main Ofc & Sales 2305 Kam Hwy. 842-2111
GENERAL FIRE EXTINGUISHERS—
AUTHORIZED DISTRIBUTORS
LYNCH CO INC THE
618 Pohukaina 536-3595

JOHNSON FIRE EQUIPMENT CO
Sand Is Access Rd. 841-2662

KIDDE FIRE PROTECTION
Complete fire protection— all types of top-rated approved extinguishers— engineered CO2 systems— smoke and fire detectors— reliable surveys— unbiased recommendations.
"WHERE TO CALL"



GASPRO INC
Main Office & Sales
2305 Kam Hwy. 842-2111
PACIFIC FIRE PROTECTION INC
2121 Kaliawa 845-6611

Fire Extinguishers (Cont'd)

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
Complete Sales & Service
2121 Kaliawa 845-6611
After hours call 671-3061
STOP FIRE HAWAII INC
554D Halekiauwa 521-3282

Fire Hose

CARBONIC PRODUCTS-DIVISION OF ALLSAFE PRODUCTS CORP
1372 Colburn 847-3708
JOHNSON FIRE EQUIPMENT CO
Sand Is Access Rd. 841-2662
PACIFIC FIRE PROTECTION INC
Industrial & Fire
2121 Kaliawa 845-6611

Directory Advertising Pays

FIRE PROTECTION PRODUCTS



FIRE EXTINGUISHERS HOSE • CABINETS BRASS GOODS

Call

847-3708

1372 COLBURN ST.

CARBONIC PRODUCTS—
Div. of Allsafe Products Corp.

Fire Protection Consultants

Automatic Sprinkler Corporation Of America
Call 523-1792
Fire Control Ltd 949 Kawaiahao. 533-4256
Harding John J Co Ltd
2825 Ualena 841-0941
MacMahon Douglas V Ltd
Registered Professional Engineer
Member Society Fire Protection Engrs
1131 Kapahulu Av. 735-2469
Nahoopii Fire Equipment Service Co
91-1093 Hanalea 689-7311
OAHU PLUMBING & SHEET METAL LTD
938 Kohou 848-0111
Pacific Fire Protection Inc
2121 Kaliawa 845-6611
STOP FIRE HAWAII INC
554D Halekiauwa 521-3282

Fire Protection Equipment

Alarms Hawaii Inc
Suite 207 2227A Kalakaua Av. 922-2004
AUTOMATIC SPRINKLER CORP OF AMERICA—
DISTRIBUTORS
OAHU PLUMBING & SHEET METAL LTD
938 Kohou 848-0111
Carbonic Products-Division Of Allsafe Products Corp
1372 Colburn 847-3708
FIRE CONTROL LTD
ANSUL ENGINEERED SYSTEMS
DRY CHEMICAL - HALON - CO₂
AUTHORIZED SALES & SERVICE
949 Kawaiahao 533-4256

Interstate Engineering Hawaii
94-035F Leokane 677-0161
94-035F Leokane 677-0481
Johnson Fire Equipment Co
Sand Is Access Rd. 841-2662
Lynch Co Inc The 618 Pohukaina. 536-3595

NAHOOPII FIRE EQUIPMENT SERVICE CO

Fire Protection Equipment

FULL LINE

Survey - Install - Inspections
24-HOUR SERVICE
Serving All Islands

91-1093 Hanalea 689-7314

PACIFIC FIRE PROTECTION INC
2121 Kaliawa 845-6611
(See Advertisement This Classification)
STOP FIRE HAWAII INC
554D Halekiauwa 521-3282
Vanguard Hawaii
Suite 501 307 Lewers. 923-2566

Fire Protection Service

A & C Maintenance
Rm 808B 1136 Union Mall. 524-1455
AERO-DUCT CLEANING SERVICE OF HAWAII
See Ad Restaurant Flue Cleaning
916 Pulo 732-0566

Fireplace Equipment-Dealers

Fireplace Hawaii Inc
137 Hekili 261-9744
(See Advertisement This Classification)
Hale Nani Masonry Ltd 137 Hekili. 261-9744

Fireplaces

Aero-Duct Cleaning Service Of Hawaii
916 Pulo 732-0566
FIREPLACE HAWAII INC
137 Hekili 261-9744
HALE NANI MASONRY LTD
FREE ESTIMATES
QUALITY WORKMANSHIP
See Ad Fireplace Equipment-Dealers
137 Hekili 261-9744
Honolulu Gas Equipment Co
1050 Bishop 548-4211
515 Kamakee 548-4211

PACIFIC FIRE PROTECTION INC.
COMPLETE SALES, SERVICE & INSPECTION

FIRE EXTINGUISHERS
24-HR. SERVICE

- FIRE PROTECTION SYSTEMS
- SPRINKLER SYSTEMS
- SAFETY EQUIPMENT
- HALON FIRE SUPPRESSION
- FIXED CO₂ SYSTEMS
- DRY CHEMICAL SYSTEMS

INDUSTRIAL & RESTAURANT RANGE HOOD PROTECTION

FOR SERVICE CALL
845-6611

NEIGHBOR ISLANDS CALL COLLECT
2121 KALIAWA ST.

FIREPLACE HEADQUARTERS

We specialize in custom-built nationally advertised **Portland-Willamette screens.**

Big selection of finishes to choose from.

GLASSFYRE®—glass doors for complete spark and smoke protection.
All kinds of accessories to furnish your fireplace.

Complete Selections of
CLAY - FLU LINERS - FIRE BRICK FIRE CLAY & DAMPERS

ELEGANT FREE STANDING FIREPLACES

FIREPLACE HAWAII INC.

Located in Kailua
137 HEKILI ST. **261-9744**

MALM • MAJESTIC FIREPOT

vacation fun and fine food

A mini-vacation with a maximum of fun is yours at the Kuilima Resort Hotel on the North Shore, and the management is going all out to welcome local residents for the day; for their special inexpensive overnight kamaaina package; or for as long as you wish to stay. There are food services galore, an 18-hole golf course, a magnificent beach, entertainment, and special events going on all the time.

Even if you are concerned about conserving gas and your driving energy, there's The Bus #52, which will take you right to its door for a quarter, and a pleasant, scenic ride it is, too. You can take it early in the morning and return in the evening, for it runs all day. The drive through the countryside is thoroughly enjoyable should you prefer to take your own car.

NOW ENTERTAINING in the posh Kuilima Room are Sunbeam

and Mahi Beamer, whose all-Hawaiian performance is augmented by the piano stylings of "Uncle" Pete Beamer. The organ music of Mahi, the interesting contrasts between his falsetto voice and Sunbeam's rich alto, a relaxed luau-like format, are the elements of an unusual performance by these members of the musical Beamer family. Their show will be a nightly event (except Mondays) until April 25.

Dinner in the Kuilima Room offers the elaborate table d'hote and daily ala carte Island Specials menu of food director and chef Frank Smith. Both start with a fresh relish plate. The complete dinners then move on to appetizers such as an excellent pate maison, and smoked salmon coronet; then to a selection of soups and salads, of which the Turtle Bay seafood chowder gets this writer's top recommendation. Eight entree selections are designed to appeal to

8/16/76

Whipped Cleansing
Creme

Creme

Net wt (3.25oz)

Estée Lauder, Dist.

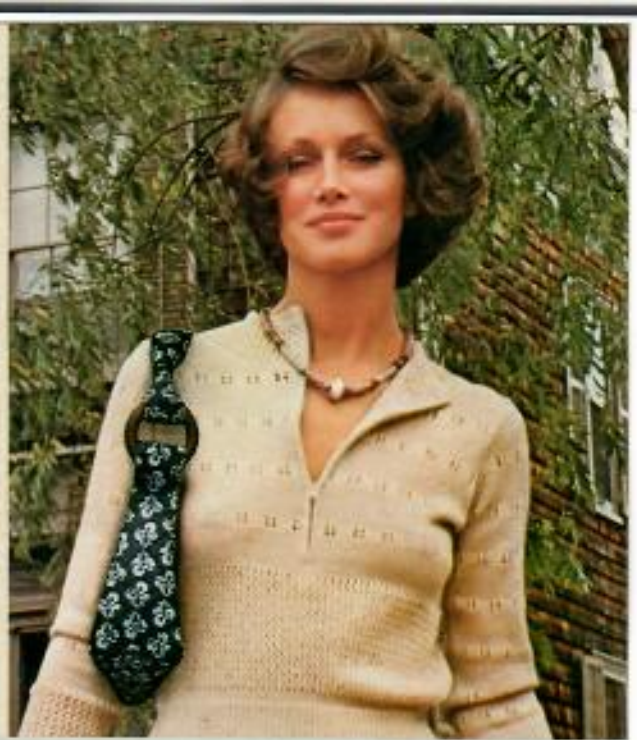
New York, N.Y., 10022

"Contains Whipped Turtle
oil." (on display jar - but
not on ones sold
to customer)

\$5.50
3.25oz jar \$9.00
7oz

Mc Inerney AMOANA

According to sales girl, by 1980
all cosmetics must show full
contents (Federal Cosmetics Act?) FDA



Soft Shoulder Beauty Ahead
with Estée Lauder's
COUNTRY QUILTWORK BAG

A 34.50 value

It's yours for only 7.50 with any
Estée Lauder purchase of 6.50 or more.

A super shoulder bag. Softly quilted. Batik-printed. Wood-ringed and zipped up for travel. It holds all you need for a trip to the country or a stay in town: RE-NUTRIV Rich Rich Lipstick • Soft Film Compact Rouge • aliage Sport Fragrance Spray • Creamy Milk Cleanser • Youth-Dew Body Satinée. Discover it at our Estée Lauder Beauty Counter now. Offer good while supply lasts.

Aug 8 to Sep 21 *Palma Carrera*
Mrs. Jeremy Ala-Macena

January 31, 1975

Star-Bulletin D-17

2024 MANOFA
#40550

LAWN MOWERS SO day Hawaiian Bell
Ats. 949-3961, 677-5681

730—Jewelry & Clothing

BEAUTIFUL paper shell necklaces. Dir.
welcome. Ph. 734-0149.

COME SEE beautiful rubies puka shell
necklaces, men's & women's. International
Cosmetics, 1429 Kalia Ave.

Component Center, turquoise, silver,
puka, other semi-precious stones,
Earth & Sea, 334 Leeway, 522-4545.

Excellent Quality Puka Shells, Kailua
Nuts, Paper Shells, 623-3390.

Have a turquoise Indian Jewelry Party
Reservation prices. Lge. selection
673-2120.

NEIGH NECKLACES, 24" lengths, excel-
lently quality \$8.50 ea. Assorted colors
avail. Dir. welcome. 524-3515. Dir.

Buy and sell your jewelry. Highest
prices paid. Ph. 528-7075. Dir.

Lavender Jade earrings \$100. Ipa white
& green jade pendants \$150. Malibu
rubies & diamond ring \$250. Ph. 522-
3047, 9-6 p.m.

Less, Nihau shell & tortoise shell Span-
ish earrings. Ph. 949-9415.

WOMEN'S DREAMS—BEAUTIFUL NEW
FASHION IN PUKA SHELS 923-2761

PUKA SHELL CHICKETS. Quantity &
quality. Wholesale to Dir. only.
525-2054, 949-6330. Broker/Dir.

Puka Shell Necklaces 400 of them. Big
\$2 ea. Small 7, \$150. 524-6073. Dir.

Refer. 18K day-date with 18K Swiss
band. Unisex. Ph. 955-1366.

WANTED: PUKA SHELL LBS. OR LESS.
Good quality. 927-3743. (dir.)

725—TV's & Electronic
Equipment

Wednesday, February 12, 1975 Honolulu Star-Bulletin

Good Example

SIR: Congratulations are certainly in order to Andrade Stores for placing emphasis on imitation cobra skin shoes in their recent Star-Bulletin advertisement (Feb. 5). "Only a cobra would know for sure" is used to describe 100 per cent man-made fibers that have "the luxury look of real skins." At a time when vanishing wildlife populations are being further depleted for such exotic items as tiger claw jewelry, beaver skin coats, sea lion belts, elephant tusk trinkets and stuffed sea turtles, it is indeed encouraging to see a respected Island business proudly offer "imitation" animal merchandise. Perhaps other establishments in our State will follow Andrade's lead in this matter.

George H. Balazs

**The Island's Most Complete
Seafood Dinner Menu.
At Hawaii's Most Unique
Garden-Restaurant.**



Thirty-two gourmet entrees...
including Abalone Steak
"Hozmar," Hawaiian Style
Prawns, Grilled Rainbow
Trout, Live Maine Lobster,
Baked Kalamari, Seafood
Curry Madras, Maui Channel Cat
Fish, Red Snapper Saute,
Green Turtle Steak, Steamed
Mullet Cantonese, and the chef's house specialties...
Bouillabaisse à la Marseillaise, San Francisco Cioppino,
and a delicious selection of fresh hot and cold appetizers.
All prepared in the best traditions of the Master Chefs
around the world!

Menu Priced From 3.95

For Dinner Reservations Call 941-6611

THE ENCHANTED SEA DINING ROOM (First Floor)

THE NEW AMERICAN & JAPANESE MENU WILL
BE SERVED IN THE LOTUS ROOM.

Ask about our Gift Certificates, the perfect gift.



PAGODA
FLOATING RESTAURANT

1525 Rycroft / Honolulu
Ample Parking Available

Star-Buildup April 15, 75

WILD GAME

Quail Louisiana	ten dollars
Pheasant Baked in Clay (for two)	sixteen dollars
Canard Au Citron	ten and one half dollars
Duck Louis XIV	
	(for two)
Lapereau Saute A La Moutoade	sixteen dollars
Rabbit Sauteed in Mustard	nine dollars
Wild Boar	fourteen dollars
Venison	eleven and one half dollars
Elk	twelve and one half dollars
Moose	twelve and one half dollars
Buffalo	twelve and one half dollars
Hippopotamus	fifteen dollars
Lion Steak	fifteen dollars
Lion Roast	fifteen dollars

Pommes Paupine one legume

Shawna

CONTINENTAL - U-DRIVE



Cocktails from 12:30 - 1:00 p.m. - \$1.50 up
Dinner from 6:00 p.m. • Aloha Attire • Reservation Suggested
736 Front Street - Lahaina, Maui, Hawaii
Telephone 661-8185

ENTREES

New York	nine and one half dollars
Filet Mignon	ten and one half dollars
Steak "Diane"	ten and one half dollars
Chateau Briand Bouquetiere (for two)	twenty two dollars
Rack of Lamb Bouquetiere (for two)	twenty two dollars
Lamb Chops	nine and one half dollars
English Mixed Grill (for two)	nineteen and one half dollars
Veal "Oscar"	nine and one half dollars
Veal "Marsala"	nine dollars
Veal Steak "Hungarian"	ten and one half dollars
Calf's Liver "Berlin"	eight dollars
Award Winning "Heinz" Recipe	
Pizilo' Pork Chops	ten dollars
Eggplant - Ziti (Specialty from Naples)	
"Prosciolo" - Eggplant - Ziti	ten dollars
Veal Picata "Milanese"	nine and one half dollars
Pommes Paupine	one legume

POISSON

Dover Sole "Meuniere"	seven and one half dollars
Mahi Mahi "Queen Emma"	ten dollars
Award Winning Recipe	
Lobster "Savannah"	fifteen dollars
Imperial Deviled Crab "Maryland"	ten dollars
Pommes Paupine	one legume



sun souci

gradual tanning

A greaseless white spray-on foam with medium sun-screen. Slips instantly onto skin, moisturizes as it promotes a tan.



sun tanning oil

maximum bronzing

This dark, lubricating oil helps keep skin smooth while encouraging faster, deeper bronzing. For sunners who have already developed some tan.



sun creme

rapid tanning

This creamy amber gel, rich in emollients, helps provide a deep, golden tan as it adds a slight sheen of color. Provides medium to mild sun-screen.



après sun

after-sun moisturizing

Perfect postscript to sunning, this creamy lotion helps soothe sting of sunburn, helps prevent drying and flaking. Contains purified aloe leaf extract.





your guide
to
good
sunning
by
Estée Lauder

Estée Lauder

New York, N.Y. 10022
PTD U.S.A. - 0195-04-0220

Your Own Clinique Needs

For your own records, here is your Clinique analysis of your skin.

Skin Type:

Basic Clinique Skin Care Is:

Soap:

Clarifying Lotion:

Dramatically Different Moisturizing Lotion:

Special Instructions:

Consultant's Name:

Store and Branch:

Phone:

The
Directory



CLINIQUE

The Basic Clinique

100% ALLERGY TESTED □ 100% FRAGRANCE FREE □ 100% FRAGRANCE FREE □ 100% ALLERGY TESTED □ 100% FRAGRANCE FREE □ 100% FRAGRANCE FREE □

3 steps. 3 products. 3 minutes each morning, each night. This is Clinique's remarkable, unbeatable skin care system. Products carefully designed to work together to give you the cleanest, clearest skin you've ever had —skin that keeps showing improvement day after day, year after year.

1 Clean

with the clinically formulated soap tested over years of dermatological usage. Made even for women who thought they could never use soap at all, it doesn't leave your skin taut or dry. Its unusually large size makes this soap more efficient and longer lasting. Clinique Soap Mild is for most skins —the dry, the average, or the partly-oily skin. Soap Extra-Strength is for the oil-rich skin.



2 Clear

with the lotions that are Clinique's great gift to the beauty world. With them, you remove the dead surface cells that stand in the way of clarity and actually block your moisturizer from working effectively. This is the true key to achieving a look of greater freshness and translucency.

CLARIFYING LOTION 1 for the unusually sensitive dry skin.

CLARIFYING LOTION 2 for partly dry, normal or partly oily skin.

CLARIFYING LOTION 3 for the oily skin.



3 Moisturize

with Clinique's famed Dramatically Different Moisturizing Lotion. A dermatologist's formula, this golden lotion sinks instantly into the skin to do its vital work hypoallergenic-ally. Light enough to wear under makeup, and effective for all skin types.



The Clinique Computer is the heart of the success of the Clinique system of skin care. In just 30 seconds, at the Clinique Counter, the Computer asks you 8 questions programmed by a group of leading dermatologists. Your answers determine your skin's needs, and the strength of the products you need.

Special Job Cleansers

ENJOY TESTED 100% FRAGRANCE FREE 100% ALLERGY TESTED 100% FRAGRANCE FREE



Extremely Gentle Cream Cleanser

Lightweight cream cleanser to be used for makeup removal, followed by Clinique soap. To be used also by "Clinique Sub-Type 1" skin so sensitive that it is even sensitive to water.



Crystal Clear Cleansing Oil

Thin light oil to be used for fast and efficient makeup removal. Especially good for the oily and/or large-pored skin, and anyone who prefers a liquid makeup solvent before soaping.



7th-Day Scrub Cream

A super kind of cleansing for the oily or normal skin in addition to the basic regimen. Dermatologically formulated, the creamy, gently abrasive scrub boosts circulation and cleanses pores deeply. Use it also as a body scrub to smooth upper arms, kneecaps, elbows.



Extremely Gentle Eye Makeup Remover

You'll wonder how you ever did without this amazingly swift, efficient cleanser. Just a drop dissolves your eye makeup within seconds. Even the most stubborn mascara. Hypoallergenic, of course.

Very Special Clinique Performers

100% ALLERGY TESTED 100% FRAGRANCE FREE 100% ALLERGY TESTED 100% FRAGRANCE FREE

Exfoliating Lotion

This product makes use of a beauty process called exfoliation, to help remove dead surface cells which prevent the skin from looking clear and translucent. Clarifying Lotion 2 has a mild exfoliating action. Clarifying Lotion 3, a stepped-up exfoliating action. Exfoliating Lotion has a still more powerful action. To be a candidate for Exfoliating Lotion, you must be a strong Clinique Skin Type III or IV—namely, an oily skin that suntans well, never burns, and may have experienced acne.



"Exfoliation is perhaps the beauty revolution of our time. Without daily exfoliation, the skin becomes dull. Exfoliation after soaping and before moisturizing produces results that can be visible within one week."

—Quote from one of the country's leading dermatologists.

Clinique Touch-Stick

A clinically-designed lotion that speeds help to the face at the first sign of trouble. Invisible, lotion can be applied over makeup. To carry everywhere, along with your handbag essentials.



Beauty-Emergency Masque

The first masque formulation which Clinique's guiding dermatologists could pronounce definitely effective. Takes a quick 3 minutes to give your skin a super glow and cheer. Used according to your skin type, its benefits depend upon the user following the specific application-instructions.



The Very Effective Lubricants



Clinique DDML Concentrate Cream

A great lotion becomes a great cream. Dramatically Different Moisturizing Lotion Concentrate does not replace its liquid namesake—ever. It works as additional lubrication with it, over it, through it. DDML Concentrate fits the linked chemistry of Clinique's 3-step, 3-product skin care as Step Four—when needed—for stubborn dryness. Add it to your daily program day or night around the eyes or on the throat, and wherever facial dryness is actively gaining on you.

Clinique Very Emollient Cream

This tremendously well-liked cream is Clinique's other form of additional basic lubrication. A little lighter and a touch more porous than DDML Concentrate, it is the perfect cream for a skin that needs some extra emolliency but is not lubrication-starved. Your Clinique Consultant will advise you.



Wrinkle Stick

A convenient, carry-with-you lubricator that strokes on quickly to give extra protection to those areas that tend to age first: around eyes and mouth. A necessity for women leading an active outdoor life.



10-Minute Treatment Oil

A crash treatment of lubrication, this remarkable silky oil does its work within ten minutes. No need to wear it overnight. Especially effective for throat and for stubborn or sudden facial dryness.



The Clinique Information Series

Extremely helpful pamphlets available at no charge at your Clinique Counter at all times. Useful information to take with you and study thoughtfully.

The Beautiful Makeups

100% ALLERGY TESTED TO 100% FRAGRANCE FREE TO 100% ALLERGY TESTED TO 100% FRAGRANCE FREE TO 100%

Balanced Makeup Base

This is the makeup that feels as though it goes on by itself. It contains its own light moisturizer to let you put it right on bare skin with no drag or pull. Practically weightless, its balanced formulation is for all skin types.

Ivory • Porcelain Beige • Almond Beige • Honeyed Beige • Creamy Peach • Honeyed Peach • Natural Glow • Sun Glow • Tawnyed Tan



Continuous Coverage

A very specialized makeup base used primarily for women who want and need more coverage.

Continuous Coverage lasts and lasts, doesn't come off until you take it off. And it lasts without looking heavy or cake-y. For the woman who wants to protect a delicate skin from the damaging effects of the sun, Continuous Coverage also acts as a remarkable sun block.

This is the makeup that helps save a concerned skin. For more information on the uses of Continuous Coverage, be sure to read the Clinique Information Series pamphlet called "Does The Pill Affect Your Skin?"



Concealing Stick

This is the basic beauty aid to always have on hand for shadows or small discolorations you'd rather be without. In convenient lipstick form, this flesh-tinted, allergy-tested Concealing Stick does the covering-up discreetly. Used in conjunction with Touch-Stick, an excellent product to fight a blemish.



Lipsticks For Even The Tenderest Lips

100% ALLERGY TESTED TO 100% FRAGRANCE FREE TO 100% ALLERGY TESTED TO 100% FRAGRANCE FREE TO 100%

Re-Moisturizing Lipstick

Besides giving you some of the most beautiful lip colorings you've ever seen, this rich, luxurious formula actually helps keep your lips moisturized and protected, even in rough winter weather and hot summer sun. Refills available.

Natural Gloss • Peach Honey • English Pink • Pink Melon • Sun Pink • Blush • Fresh Strawberry • Seasparkle Coral • Ripe Nectarine • Coral Sun • Coral Dazzle • Chilled Cherry • Plum Red • Honey Gloss • Golden Brandy • Dubonne®



The Different Lipsticks

Different because this never-before formulation delivers marvellously moist colours that last without staining. So when you change your colour, the new shade is pure, doesn't reflect the previous colour. A different experience for your lips. Refills available.

A Different Rose • A Different Apricot • A Different Brandy • A Different Ruby • A Different Grape • A Different Sherry



Semi-Lipstick

This is lipstick, but then again, it isn't! It simply slips fashion's fruit-stained colours on your mouth for clear, see-through shimmer—with no bite at all. Refills available.

Pinkberry Stain • Guava Stain • Peach Stain • Currant Stain



Lip Gloss

The first lip gloss shades to include transparency and real body. Created along the lines of a lip salve, they are extremely soothing and gentle. Golden Honey • Black Honey • Burgundy Honey • Meadow-Flower Honey



The Powders That Refine

100% FRAGRANCE FREE | 100% ALLERGENY TESTED | 100% TRANSPARENT | 100% PORE-FREE

Clinique-Blended Face Powder

Fine, hand-sifted powder, it comes in three transparencies for subtle effects over any makeup shade. Its purpose is to set and perfect the finish of your makeup.

Transparency 1: adds a highlight to the base.

Transparency 2: sets the base without changing colour.

Transparency 3: accentuates and develops the base tone.



"Quickest way to make pores look smaller instantly is with a fine loose powder brushed or puffed on. Try it and see. Clinique's Loose Powder is possibly the finest in the world—and very, very clean."

—Tip from Clinique's makeup artists.

Clinique-Blended Pressed Powder

The same superbly light powder pressed into hand compact form. In one transparent shade that blends with any makeup shade.



Clinique Forever Compact

A square-shaped water so deeply silver plated that it feels like solid silver. The compact to keep forever and take anywhere. Contains transparent pressed powder. Perfect as a distinguished gift. Refills available.



Transparent Buffer

The first compact to combine powder brush and pressed powder. Offsets facial shine with a Clinique efficiency. The brush delivers just the right amount of powder, then buffs it to a healthy young glow. Sunbeige • Natural.



The Blushers That Bloom You

100% FRAGRANCE FREE | 100% ALLERGENY TESTED | 100% PORE-FREE



Young Face Creamy Blusher

This creamy blusher provides real-life colouring for the cheeks. You can wear it equally well over makeup or just moisturizer. Its many shades allow you to build contour as well as colour.

Sheer Glow • Bright Sun • New Flame • Fresh Pink • Bronze Rose • Dubonnet®



Young Face Powder Blusher

If you prefer blushing by brush, Young Face Powder Blusher puts a glow of colour on your skin in new, light-filtered powder tints. This form is especially recommended for the oilier skin.

Melon Glow • Ashes of Roses • Tanned Blush

Cheek Gloss

Here's the way to colour cheeks that's like a blusher, rouge and makeup in one. Cheek Gloss is a slightly opaque gel with a soufflé texture that melts into marvellous colour—easy to control.

Golden Walnut • Bronzed Apricot • Coppered Pink • Cheeky Red



"Use Young Face Powder Blusher over the Creamy Blusher or Cheek Gloss to pick up . . . add more life to the cheeks. Also, blushing over the eyebrows gives the face an instant, natural-looking lift."

—Tip from Clinique's makeup artists.

The Natural-Looking Gels

80% TESTED CLINIQUE FREE CHINA ALLERGY TESTED CLINIQUE FRAGRANCE FREE

Bronze Gel Makeup

Have the glow of the sun any time of year with this transparent gel. Wear it alone over moisturizer, or put it over your regular makeup base on cheeks, chin and forehead for fresh, healthy colour. This is for the ever-glowing woman. It's one of the makeup advances of our time.



Gel Rouge

Here is the form of cheek colouring originated by Clinique. A truly transparent gel, it smooths on to look like a real blush because your own skin shows right through. Doesn't fade.

Wild Rose • Peach Coral



"If you like a darker makeup base, use Bronze Gel Makeup over your Balanced Makeup Base. This is the way to achieve a healthy outdoors look that's not artificial, since Bronze Gel is transparent, and blends so well with the base."

—Tip from Clinique's makeup artists.

Everywhere Colour

A new kind of colouring you can use anywhere on your face or body. A silky fluid with humectant properties that help the skin retain moisture, actually making it look smoother, younger, silkier. It's the first makeup product that can be an eye shadow, makeup base, highlighter, corrector and anything else you want it to be. Safely and beautifully. Here are the shades and ways to use them:

Pure Sunlight

Under the peak of the eyebrow. On the eyelid to make small lids look larger. Under makeup as a toner for ruddy skin. The best thing on the market to easily lighten brows.

Pure Primrose

Perfect lightener for under eyes. For under brow. For highlighting. Good for smoothing out olive-drab skin tones under makeup.

Pure Apricot

Great lip contouring for a young mouth. Great cheek colour for the delicate or suntanned. Wild and wonderful eye makeup.

Pure Azure and Pure Avocado

Eye shadow. Wrap-around eyeshadow. Eyeliner. Lash-tipper, and the most inspired, subtle, wearable smudge-look yet.

Pure Mulberry and Pure Coffee

Terrific dark contourer for eyes or cheek area. Good makeup base for black skin. Recommended for cleavage body shadows.

Pure Pearl-Light

Accessory to any of the above. Wearable straight or mixed. Fine mouth-pearlizer. For a stark face, dramatic makeup base. Fascinating shine for body areas.



The Eyes of Clinique



Glossy Brush-On Mascara

Give your lashes a full, thick, luxurious look with this great hypoallergenic formula. The extra-large brush holds more mascara to give you better coverage and a natural silky gloss to your lashes with every stroke.

Glossy Black • Glossy Brown



Water-Resistant Eyeliner

This superb eyeliner won't smudge or streak. It provides a matte finish for those who prefer a very definite line.

Natural Black • Muted Brown • Basic Green • Navied Charcoal



Solidified Liquid Eyeliner

This remarkable kind of eyeliner flows on with the ease of a liquid but gives you the control of a cake. The natural-hair brush has a short handle to give you a steadier hand. Helps you define your eyes with a subtly lustrous line.

Glossy Black • Glossy Brown • Glossy White • Glossy Olive



Transparent Eyeliner

Here is a completely new formulation of eyeliner we call the Quickliner. It quickly delivers a sheer, subtle, transparent line, the most natural you've ever seen.

Soft Black • Muted Green • Muted Blue • Fume • Soft Gray • Gentle Brown



ALL NOT TESTED. 100% FRAGRANCE FREE. 100% ALLERGY TESTED. 100% FRAGRANCE FREE. 100% ALLERGY TESTED. 100% FRAGRANCE FREE. 100% ALLERGY TESTED.



Soft-Pressed Eye Shadow

Eye shadow with the texture of velvet in fashion's most effective shadings. The specially shaped sponge applicator lets you colour every contour of the lid for beautifully expressive eyes.

Silver Snow • Heather • Twilight Mauve • Ivory Bisque • Silvered Apricot • Fresh Turquoise • More Turquoise • Smoky Turquoise • Cucumber • Mimosa • Fresh Emerald • Olive • Periwinkle Blue • Clear Blue • Blueberry • Fresh Violet • Smoky Amethyst • Brandied Plum • Ash Brown • Charcoal

Brow Shaper

A most subtle powder for filling in sparse brows, shaping and extending. The special brush achieves completely natural-looking brows.

Shaping Taupe • Natural Black • Wheat



Supplementary Lashes

Completely allergy tested. Natural. Comfortable. Even the adhesive has passed tough clinical allergy tests. In five styles that will bring new

depth and beauty to your own lashes and eyes. Natural Basic • Natural Cluster • Natural Frill • Natural Tangle • Double-Petalled
All in Charcoal or Gentle Brown.



"To enlarge the eye, draw a line with Transparent Eyeliner under the lower lashes. Then, gently smudge it to make a subtle halo of colour under the eye. This adds depth and opens the eye."

— Tip from Clinique's makeup artists

The Very Effective Grooming Aids

FRIDY TESTED □ 100% FRAGRANCE FREE □ 100% ALLERGY TESTED □ 100% FRAGRANCE FREE □

Clinique Herb Shampoo

Clinique has opened a new era in hair care with the first shampoo designed to keep your hair cleaner longer. Designed to make your hair behave better between shampoos. Used with special instructions for your kind of hair, it can bring a new life and condition to your hair. Enriched with herbs and vitamins.



Unscented Hairspray

This fine crystal mist helps secure your hair against loss of line in dampness and wind. Neither dulling nor stiffening, Clinique Unscented Hairspray is allergy tested.



Extremely Smoothing Body Lotion

The most remarkable body lubricant extant. Super smooths the body. Unscented hypoallergenic. Good for all skin types, improves the look and feel of arms, legs, hands, back—immediately.



Bath Modifier

This concentration of pure, softening ingredients turns your bath water into a skin-conditioning spa. For the woman with extremely sensitive skin, Bath Modifier now makes comfortable bathing possible. Unscented.



Two-Step Deodorant Antiperspirant

Clinique's most gentle caretaker, formulated specifically for the skin that's sensitive to most deodorant-antiperspirants. Deodorant and antiperspirant are separately bottled—to let you use the one you need most often, most often.



100% ALLERGY TESTED □ 100% FRAGRANCE FREE □ 100% ALLERGY TESTED □ 100% FRAGRANCE

Remarkably Effective Antiperspirant-Deodorant

If your current antiperspirant-deodorant has stopped performing for you, or if you need protection that's substantial but not rough, try Clinique's new protector. 100% allergy tested, 100% fragrance free, an aerosol formulation that's a triumph of hypoallergenic science.



Clinique Organized for You

FRAGRANCE FREE 100% ALLERGY TESTED 100% FRAGRANCE FREE

The Overnight Difference Kit

Think of this as an introduction to Clinique. There's even a device included to show you how to Computerize yourself at home and guide you smoothly into your own best Clinique skin-care regime. For the skin that's somewhat or very fair, a kit with everything you need to give your skin the benefit of the best skin care available today. Clarifying Lotion 1 and 2, Facial Soap Mild, Cleansing Cream, Eye Makeup Remover, Moisturizing Lotion, Bath Modifier, and Gel Rouge. All in convenient travel sizes.



The "Yes" Kit

If your skin is oil-rich, these Clinique preparations are for you. Contains Clarifying Lotion 2, Exfoliating Lotion, Moisturizing Lotion and Extra-Strength Soap. All sized to travel neatly.

Three Little Soaps plus Travel Dish

The way to never be without your Clinique Facial Soap. 3 travel size soaps and special travel dish to save the soaps, Mild or Extra-Strength.

The Clinique Travel Musts

A unique new way to travel with Clinique. Contains a Clinique first, Two-Shakes Water Adapter to make Clinique Soap perform in any water condition. Check water conditions in the handy World Hard Water Guide. Also contains travel sizes of Soap Mild and special travel dish; Clarifying Lotion 2, and a funnel for refilling; Dramatically Different Moisturizing Lotion, and a tube of Extremely Gentle Eye Makeup Remover.

FRAGRANCE FREE 100% ALLERGY TESTED 100% FRAGRANCE FREE



Fruit Cup, Tossed Greens, or Soup

SAUTEED TURTLE STEAK

with wine sauce

Whipped Potatoes, French Fries, or Rice
Garden Vegetable Roll and Butter

3.95

Fruit Cup, Tossed Greens, or Soup

SAUTEED TURTLE STEAK

with wine sauce

Whipped Potatoes, French Fries, or Rice
Garden Vegetable Roll and Butter

3.95